

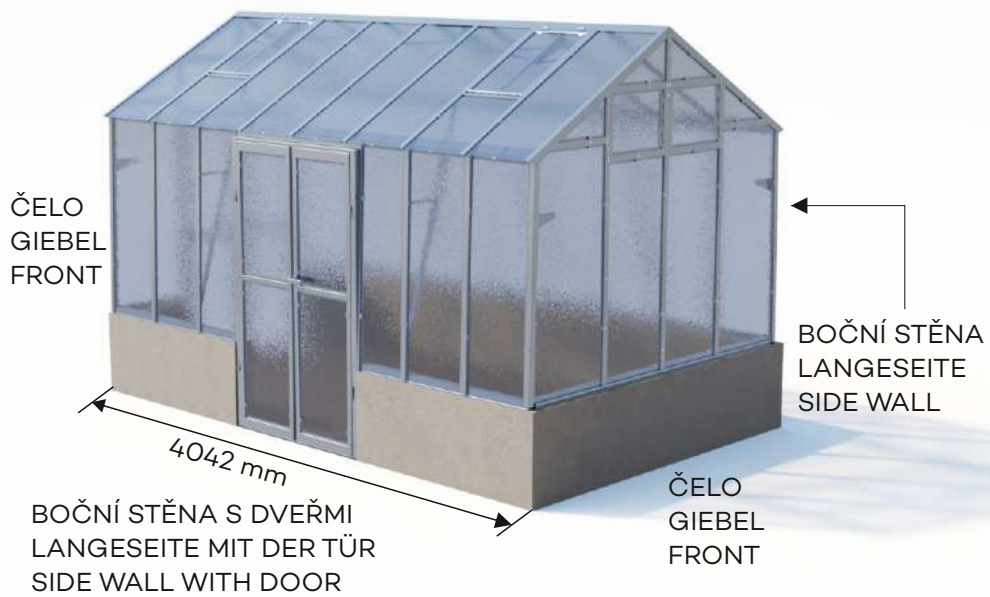
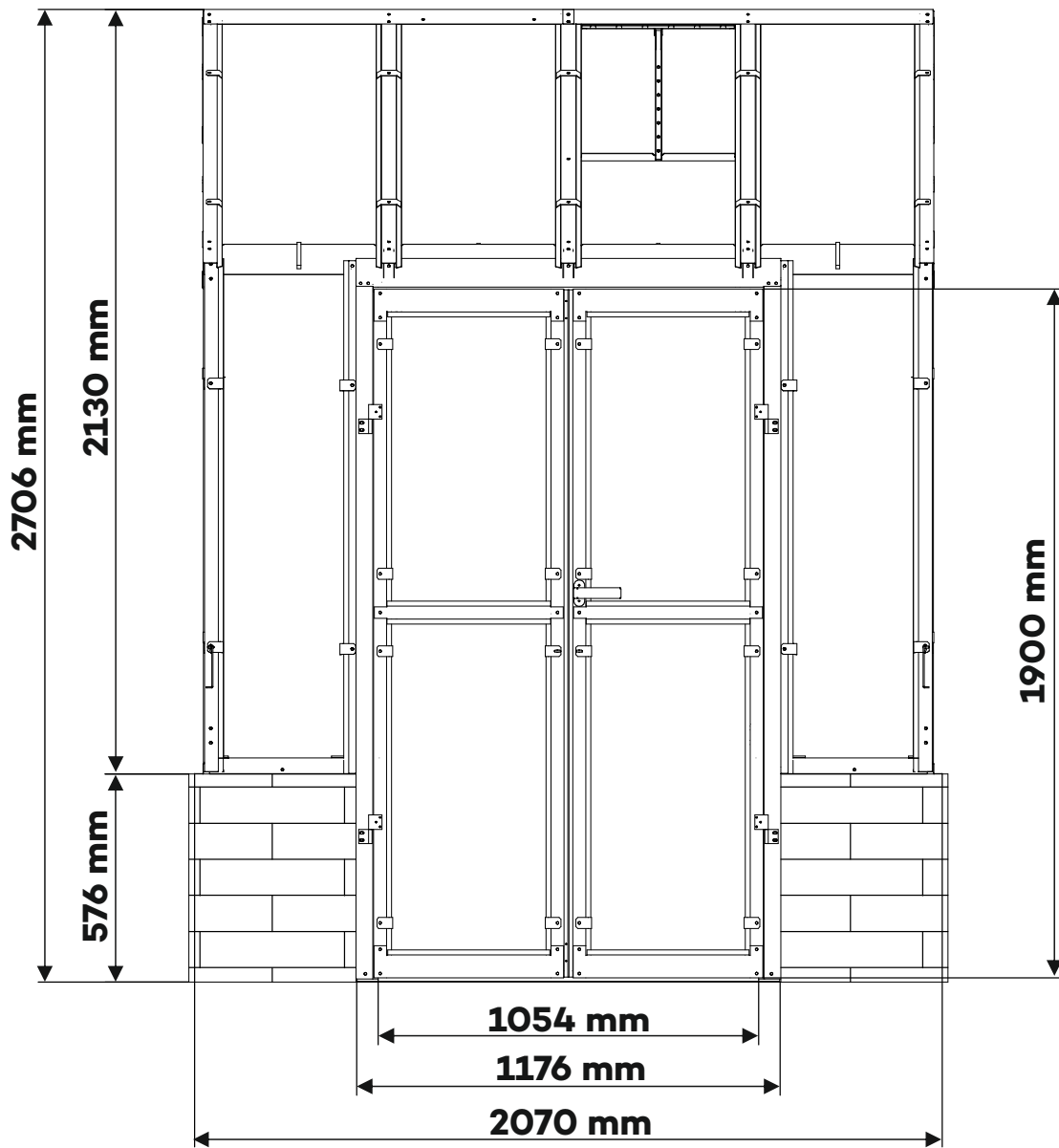
CZ - MONTÁŽNÍ NÁVOD pro skleníky

DE - MONTAGEANLEITUNG für Gewächshäuser

EN - ASSEMBLY MANUAL for greenhouses

VERSO





CZ - Vážený zákazník,

děkujeme Vám, že jste se rozhodl zakoupit právě náš výrobek. Před začátkem jeho montáže a užívání si řádně přečtěte tento návod k montáži a obsluze.

Účel: Naše skleníky jsou určeny pro hobby pěstování.

Skleníky slouží k rychlení a pěstování rostlin v době, kdy podmínky k pěstování na volném záhonu jsou nepříznivé. Především se jedná o jarní či podzimní období, dále však i o pěstování tepelně náročnějších rostlin přes letní měsíce. Podle zvolené výplně poskytují skleníky přiměřenou ochranu před nepříznivými povětrnostními vlivy.

Popis: Konstrukce je vyrobena z profilů z pozinkovaného plechu o síle 1 - 3 mm (V průběhu výrobního procesu - při dělení a tvarování, nejsou střížné hrany ošetřeny pozinkováním. Na těchto hranách se působením vzdušné vlhkosti může nejdříve objevit koroze, která negativně neovlivní ostatní pozinkovanou plochu. Není to tedy důvod k reklamaci). Konstrukce je smontována pomocí spojovacích dílů a výtuh šrouby a maticemi velikosti M6.

Nedoporučujeme používat tmely. Při použití silikonu používejte pouze neutrální silikon! Při použití jiného než neutrálního by mohlo dojít k porušení zinkové vrstvy konstrukce skleníku. Vydrží tlak větru až 120 km/h a zatížení sněhem až 150 kg/m².

Údržba: Alespoň jedenkrát do roka zkontrolovat šroubové spoje, stav konstrukce a upevnění její výplně. Dvakrát do roka zkontrolovat a promazat všechny závěsy, zámek a zástrče dveří, pohyblivé části a otočný čep automatického otevírače. Konstrukci chraňte před nepřiměřenou zátěží. Doporučujeme konstrukci ošetřit ekologicky nezávadnou barvou vhodnou pro styk s potravinami. Povrchovou úpravou se životnost konstrukce prodlouží. Zabraňte styku konstrukce s agresivními látkami a jejich parami (postřiky na hubení škůdců, plevele, **siřné svíce** apod.), které by mohly snížit její životnost. Pokud jste zakoupili okapy, čistěte je pravidelně od listů či jiných nečistot. K čištění používejte takový nástroj, aby nedošlo k poranění ruky a porušení pozinkované úpravy. Pokud dojde vlivem jakýchkoli externích vlivů k povrchové korozi dílů, je třeba je hned ošetřit vhodným způsobem, aby nedošlo k rozšíření koroze.

Návod k bezpečnému užívání: Při otevírání vstupního dílu, především za silného větru, je nutno ho přidržovat a následně zajistit proti nežádoucímu pohybu. Při vstupu do konstrukce a pohybu osob v ní je nutno se vyhýbat styku s konstrukčními prvky jako je příčka nad vstupním otvorem, páka ručního ovládání či opěrka automatického otevírače a výtuhy. Nezapomeňte na sklon střechy. Větracím dílem se při ručním ovládání manipuluje za vzpěru k tomu určenou.

Zazimování skleníku: V oblastech se sněhem doporučujeme následující zazimování:

- při větším zatížení střechy sněhem, je třeba ji zbavovat sněhu
- pokud jste si zakoupili okapy, **demontujte je vždy na zimní období - zabraňují sjíždění sněhu**
- udělejte příslušná bezpečnostní opatření proti eventuelnímu padajícímu sněhu (ze střechy apod.)
- odpojte válec automatického otevírače od okna (příslušenství)
- uzavřete dveře a okna tak, aby nárazy větru nemohly skleník poškodit

Likvidace: Kovové části odevzdejte do výkupny sběrných surovin k dalšímu využití, gumovou lemovku odložte na místo určené obcí k ukládání tříděného odpadu.

Postup montáže (viz obrázky): Vzhledem ke skutečnosti, že hmotnost celé konstrukce je větší než 15 kg neměly by s ní před montáží na místě samém manipulovat ženy a mladiství (vyhláška 180/2015 Sb.). Při montáži, především při manipulaci s profily z pozinkovaného plechu je nutno použít ochranné rukavice proti mechanickému poškození, neboť hrany těchto dílů mohou způsobit poranění, například při nasazování gumové lemovky. Taktéž při šroubování šroubových spojů je třeba použít maticové klíče příslušné velikosti, aby nedošlo k sesmeknutí klíče a případnému poranění. **Doporučujeme provádět montáž ve dvou osobách. Doporučujeme roztřídit díly dle balicího listu v návodu podle čísel pozic - pro lepší orientaci při montáži.**

PODSTATNÉ INFORMACE K UTAHOVÁNÍ ŠROUBOVÝCH SPOJŮ (ŠROUBŮ A MATIC):

- doporučený utahovací moment šroubů M6: **4 - 6,4 N.m**
- spoje dotahovat tak, aby **nedocházelo k deformaci** spojovaných dílů
- trvalá deformace je přípustná pouze u příchytek výplně
- pokud sestavujete skleník s **barevnou úpravou, dbejte zvýšené opatrnosti při utahování spojů, aby nedošlo k poškození barvy**
- cca po 2 měsících proveďte kontrolu všech spojů

Skleníky neustále vylepšujeme. I z tohoto důvodu se informace obsažené v tomto návodu mohou změnit bez předchozího upozornění. V případě nejasností nás neváhejte kontaktovat: e-mail: limes@limes.cz, tel.: +420 461 618 580.



Pracujte ve dvou osobách



Používejte správné nářadí



Použijte správný moment
(max 4-6,4nm)



Používejte ochranné rukavice



Používejte ochrannou obuv



Používejte ochranné brýle



Postupujte dle montážního návodu

DE - Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf unseres Produktes entschieden haben. Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie bitte sorgfältig diese Montage- und Betriebsanleitung sorgfältig durch.

Zweck: Unsere Gewächshäuser sind für den Hobbyanbau bestimmt.

Die Gewächshäuser werden für den Anbau von Pflanzen verwendet, wenn die Bedingungen für den Anbau im offenen Beet ungünstig sind.

Beschreibung: Die Konstruktion besteht aus 1 - 3 mm dicken verzinkten Blechprofilen. Bei der Herstellungsprozess werden die Scherkanten nicht mit einer Verzinkung behandelt. Korrosion kann aufgrund von Luftfeuchtigkeit zuerst an diesen Kanten auftreten, was die anderen verzinkten Oberflächen nicht beeinträchtigt. Dies ist daher kein Grund zur Reklamation. Die Konstruktion wird mit Profilen, Versteifungen, M6-Schrauben und Muttern montiert. Die Verwendung von Dichtungsmitteln wird nicht empfohlen. Bei Verwendung von Silikon - nur ein neutrales Silikon verwenden. Es hält einem Winddruck bis zu 120 km/h und einer Schneelast bis zu 150 kg/m² stand.

Wartung: Mindestens einmal im Jahr kontrollieren Sie die Schraubverbindungen, der Zustand der Konstruktion und die Befestigung der Füllung. Zweimal im Jahr kontrollieren Sie und schmieren Sie alle Scharniere und bewegliche Teile. Schützen Sie die Konstruktion vor übermäßige Belastung. Wir empfehlen, die Konstruktion mit einem umweltfreundlichen Anstrich zu behandeln, der für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet ist. Die Oberflächenbehandlung verlängert die Lebensdauer der Konstruktion. Vermeiden Sie den Kontakt der Konstruktion mit aggressiven Substanzen und deren Dämpfen (Schädlingsbekämpfungssprays, Unkrautvernichtungsmittel, Schwefelkerzen usw.), die die Lebensdauer der Konstruktion verringern könnten. Wenn Sie Dachrinnen gekauft haben, reinigen Sie diese regelmäßig von Laub und anderen Verunreinigungen. Benutzen Sie zur Reinigung ein Werkzeug, damit Sie sich nicht an der Hand verletzen und Beschädigungen der verzinkten Oberfläche zu vermeiden. Sollten äußere Einflüsse Oberflächenkorrosion an den Teilen verursachen, muss man sie sofort in geeigneter Weise behandeln, um ein Fortschreiten der Korrosion zu verhindern.

Hinweise zum sicheren Gebrauch: Beim Öffnen des Eingangsteils, insbesondere bei starkem Wind, muss dieses festgehalten und anschließend gegen ungewollte Bewegungen gesichert werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Konstruktion, wenn Sie das Gewächshaus betreten und darin bewegen. Vorsichtig auf die Teile wie z.B. Türrahmenprofil über der Eingangsöffnung, der Handbedienungshebel für Dachfenster oder die Halterung für den automatischen Öffner und die Versteifungen. Vergessen Sie nicht die Dachneigung.

Überwinterung des Gewächshauses: In schneereichen Gebieten wird die folgende Überwinterung empfohlen:

- Wenn das Dach stark mit Schnee belastet ist, muss es vom Schnee befreit werden.
- Wenn Sie Dachrinnen gekauft haben, **sollten Sie diese für die Wintersaison immer entfernen - sie verhindern, dass Schnee herunterkommt.**
- Trennen Sie den Zylinder des automatischen Fensteröffners.
- Schließen Sie Türen und Fenster, damit Windböen das Gewächshaus nicht beschädigen können.

Entsorgung: Bringen Sie die Metallteile zur weiteren Verwendung zu einem Schrottplatz, lassen Sie die Gummidichtung an Ort und Stelle die von der Gemeinde für die Entsorgung von getrenntem Abfall vorgesehen ist.

Montage (siehe Bilder): Bei der Montage müssen Schutzhandschuhe getragen werden, da die scharfen Kanten der Profile zu Verletzungen führen können, z. B. bei der Montage der Gummieinfassung. Und Schraubenschlüssel der entsprechenden Größe benutzen, um mögliche Verletzungen zu vermeiden. **Wir empfehlen Ihnen, die Montage mit zwei Personen durchzuführen. Wir empfehlen, die Profile gemäß der Stückliste in der Anleitung nach Positionsnummern zu sortieren - zur besseren Orientierung bei der Montage.**

WICHTIGE HINWEISE ZUM ANZIEHEN DER SCHRAUBVERBINDUNGEN (SCHRAUBEN UND MUTTERN):

- Empfohlenes Anzugsdrehmoment für M6-Schrauben: **4 - 6,4 N.m.**
- Ziehen Sie die Verbindungen so an, **dass eine Verformung der zu verbindenden Profile vermieden wird**
- eine dauerhafte Verformung ist nur im Fall von Glashalter zulässig
- Wenn Sie ein Gewächshaus **mit einer farbigen Oberfläche montieren, müssen Sie beim Anziehen der Schraubverbindungen besonders vorsichtig sein, um Beschädigungen der Farbe zu vermeiden.**
- Überprüfen Sie alle Verbindungen nach etwa 2 Monaten

Wir verbessern die Gewächshäuser ständig. Aus diesem Grund können die Informationen in dieser Montageanleitung enthaltenen, ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wenn Sie unsicher sind, kontaktieren Sie bitte den Verkäufer, wo Sie das Gewächshaus gekauft haben.



Montage min.2 Personen



Richtiges Werkzeug



Anzugsdrehmoment
4 - 6,4 N.m.



Schutzhandschuhe



Sicherheitsschuhe



Sicherheitsbrille



Benutzen Sie Montageanleitung

EN - Dear Customer,

Thank you for choosing to purchase our product. Please read this assembly manual properly before you start assembling and using it.

Purpose: Our greenhouses are designed for hobby growing and are used for growing plants in times when conditions are unfavorable for growing in an open bed. These are primarily spring or autumn periods, but also for growing more heat-intensive plants during the summer months. Depending on the chosen fillers, the greenhouses provide adequate protection against adverse weather conditions.

Description: the structure is made of 1 - 3 mm thick galvanized sheet metal profiles. During the production process - cutting and forming, the shear edges are not treated with galvanizing. These edges may initially develop corrosion due to air humidity, which does not adversely affect the other zinc surfaces. This is therefore not a cause for complaint. The structure is assembled using fasteners and reinforcements with M6 bolts and nuts. **We do not recommend the use of sealants.** When using silicone, only use neutral silicone! Using anything other than neutral could damage the zinc coating of the greenhouse structure. Can withstand wind pressure up to 120 km/h and snow loads up to 150 kg/m².

Maintenance: At least once a year check the screw connections, the condition of the structure and the fastening of its filler. Inspect and lubricate all hinges, lock and door latches, moving parts and the pivot of the automatic opener twice a year. Protect the structure from excessive load. We recommend treating the construction with environmentally friendly paint suitable for food contact. Surface treatment extends the service life of the structure. Avoid contact of the structure with aggressive substances and their vapours (pests, weeds, etc.), which could reduce its service life. If you have purchased gutters, clean them regularly from leaves or other debris. Use a cleaning tool to prevent hand injury and damage to the zinc finish. If any external influences result in surface corrosion of the parts, they must be treated immediately in an appropriate manner to prevent corrosion from spreading.

Instructions for safe use: When opening the entrance section, especially in strong winds, it is necessary to hold it and then secure it against unwanted movement. When entering the structure and moving people inside it, it is necessary to avoid contact with structural elements such as the partition above the entrance opening, the manual control lever or the support of the automatic opener and reinforcements. Do not forget about the slope of the roof. When manually operating, the window is manipulated by the strut intended for this purpose. It is forbidden to climb on the structure, there is a risk of falling on the product. Children are forbidden to use the product or approach it, do not leave children unsupervised near the greenhouse!

Wintering greenhouse: In the snow areas we recommend the following wintering:

- if the roof is heavily exposed to snow, it must be periodically cleared of snow.
- if you have purchased gutters, **always remove them for the winter season - they prevent snow from sliding down**
- take appropriate precautions against possible falling snow (from the roof, etc.)
- disconnect the automatic opener cylinder from the window (accessory)
- close the doors and windows so that gusts of wind cannot damage the greenhouse

Disposal: Hand over the metal parts to a recycling center for further use, and dispose of the rubber trim at a place designated by the municipality for storing sorted waste.

Assembly procedure (see pictures): During assembly, especially when handling zinc sheet metal profiles, it is necessary to use protective gloves against mechanical damage, as the edges of these parts can cause injuries, for example when installing rubber trim. Also, when screwing in screw connections, it is necessary to use wrenches of the appropriate size to prevent the wrench from slipping and possible injury. **We recommend that two people perform the assembly. We recommend that you sort the parts according to the packing list in the instructions by position numbers - for better orientation during assembly.**

IMPORTANT INFORMATION ON TIGHTENING SCREW CONNECTIONS (BOLTS AND NUTS):

- recommended tightening torque for M6 bolts: **4 - 6.4 N.m**
- tighten the connections so **that the connected parts are not deformed** - permanent deformation is only permissible for the clips
- if you are assembling a greenhouse with a **colour finish, be extra careful when tightening the connections to avoid damaging the colour**
- check all connections after approximately 2 months

We are constantly improving greenhouses. For this reason, the information contained in this manual may change without prior notice. In case of any questions, please do not hesitate to contact us: e-mail: foreigntrade@limes.cz



Work in two persons



Use the right tools



Use the correct torque
(max. 4-6.4 nm)



Wear protective gloves



Wear protective footwear



Wear safety glasses



Follow the installation
instructions








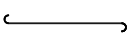














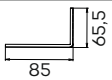
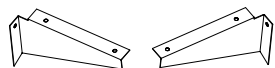
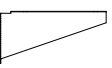
CZ - KRABICE SE SPOJOVACÍM MATERIÁLEM a SVAZKY PROFILŮ
DE - KARTON MIT VERBINDUNGSMATERIAL und BUNDE DER PROFILEN
EN - BOX WITH CONNECTING COMPONENTS and BUNDLES OF PROFILES

CZ - Pokud jste si zakoupili jakékoli příslušenství ke skleníku ve standardním provedení, vždy přihlížejte k doplňkovému listu.

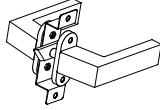
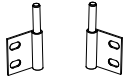






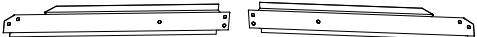

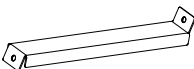



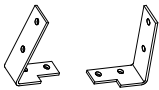

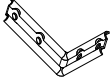


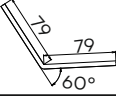
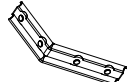


DE - Wenn Sie wählbares Zubehör zum Gewächshaus gekauft haben, beachten Sie immer die Zusatzliste.

EN - Please refer to the additional sheet provided if you have purchased any accessories.

CZ-SEZNAM DÍLŮ/ DE-STÜCKLISTE/ EN-COMPONENT LIST

Pozice Position Position	Profil Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	2 m	W 1,5 m	X 1 m
82		152000009		30	150	46	30
84-1		152000003			25	10	8
				M6 x 25	48	26	20
				M6 x 80	8	-	-
84-2		650208401			10	12	8
86		650208600			8	6	4
114		152000005		8,2x16-14	8	-	-
				6,4	8	-	-
				M6 x 60	6	4	4
				M6 x 12	290	70	47
				M6	396	126	87
83-1		650208300			62	2	2
83-2		650208301			44	22	14
56		650205600			3	2	2
J,K 53		650205301			6	-	-
53		650205300			2	-	-
J 92 L + P (R)		650209202 L 650209203 P(R)			1 + 1	1x (1 + 1)	1x (1 + 1)

CZ-SEZNAM DÍLŮ/ DE-STÜCKLISTE/ EN-COMPONENT LIST

Pozice Position Position	Profily Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	2 m	W 1,5 m	X 1 m
	Sáček / Tüte / Bag						
16-9		752201601			1	-	-
25-3 L + P (R)		652202501 L 652202502 P(R)			2 + 2	-	-
JBD 115		652211500			2	-	-
		121300018		M5 x 20	2	-	-
				5,3	8	-	-
				M5	4	-	-
	Svazek 1 / Bund 1 / Bundle 1						
J 72 L + P (R)		650207202 L 650207203 P(R)		518	2 + 2	-	-
J 73		650207301		287	1	2	2
76		650207600		335	2	-	-
	Svazek 2 / Bund 2 / Bundle 2						
J 51 L + P (R)		650205102 L 650205103 P(R)			2 + 2	-	-
J 52		650205201			3	6	4
54		650205400			5	3	2
J 55		650205501			7	6	4
	Svazek 3 / Bund 3 / Bundle 3						
81				m	38 (94)	20 (36)	14 (24)

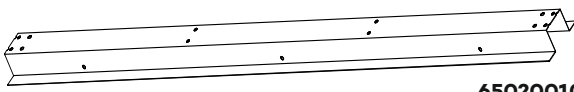





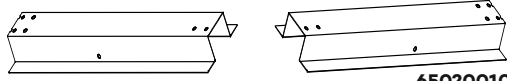

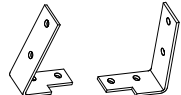
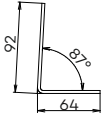
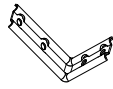
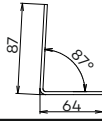
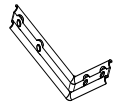
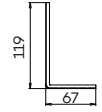
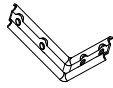
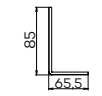

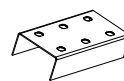

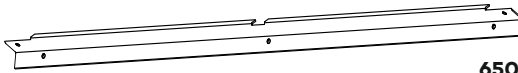

CZ - Gumová lemovka je ve standardním provedení na střechu a do dveří. V závorce je uvedený počet metrů při zakoupení gumové lemovky na celý skleník.

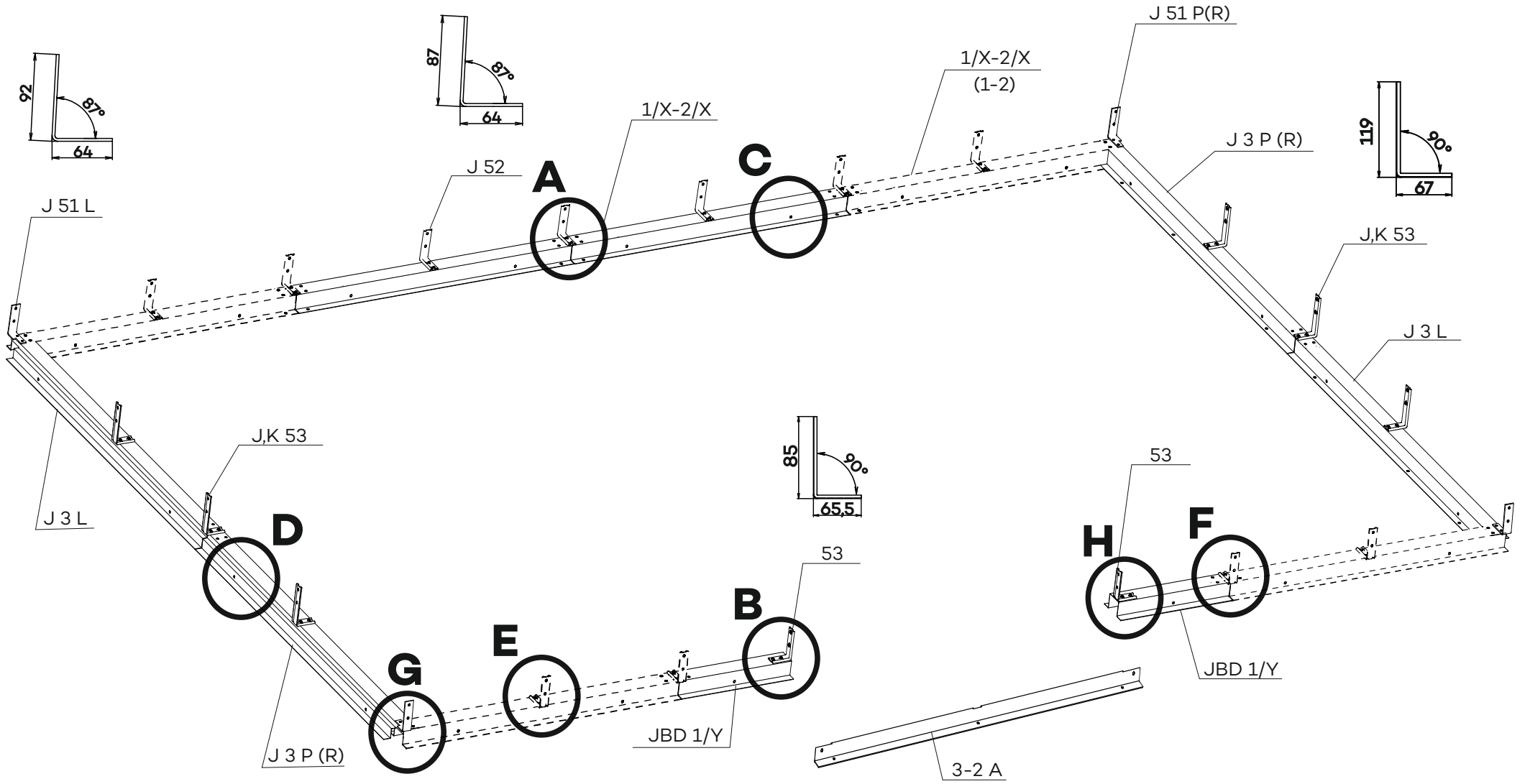
DE - Die Gummieinfassung im Standardausführung ist auf dem Dach und den Türen. Die Meterzahl in Klammern ist die Meterzahl, wenn Sie die Gummieinfassung für das ganze Gewächshaus kaufen.

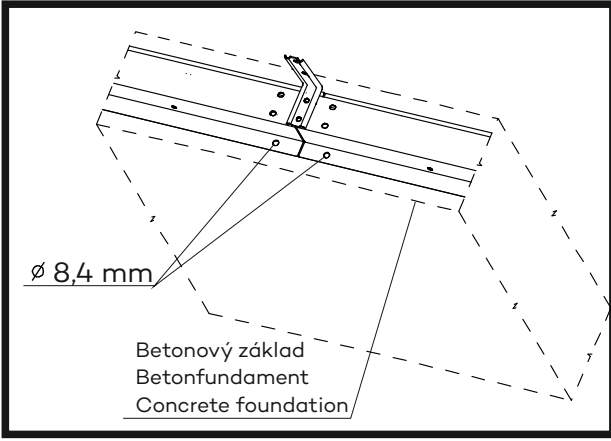
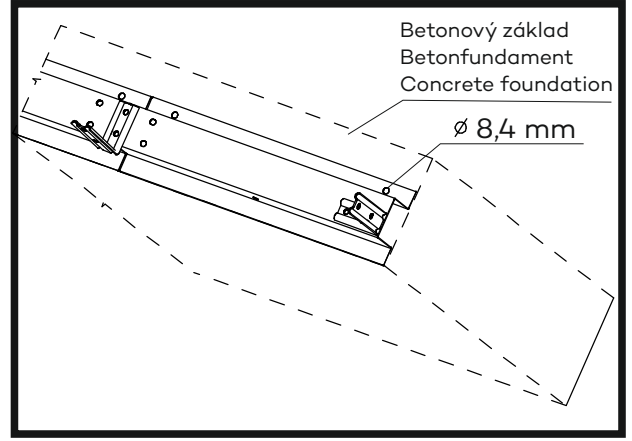
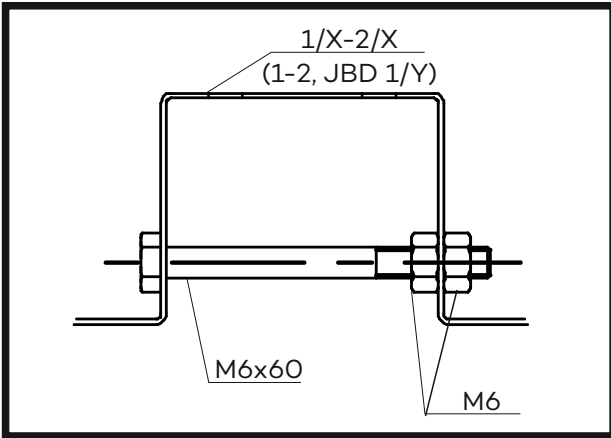
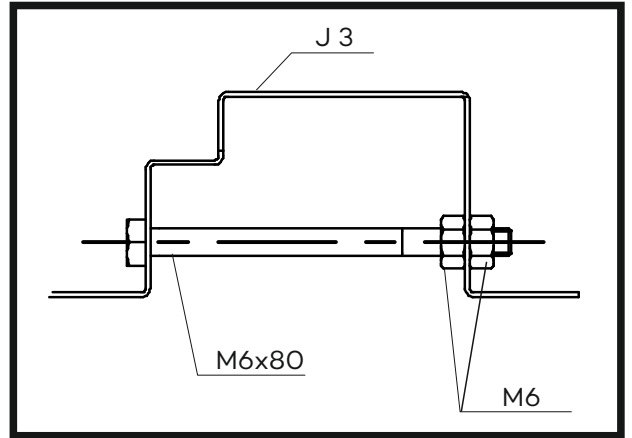
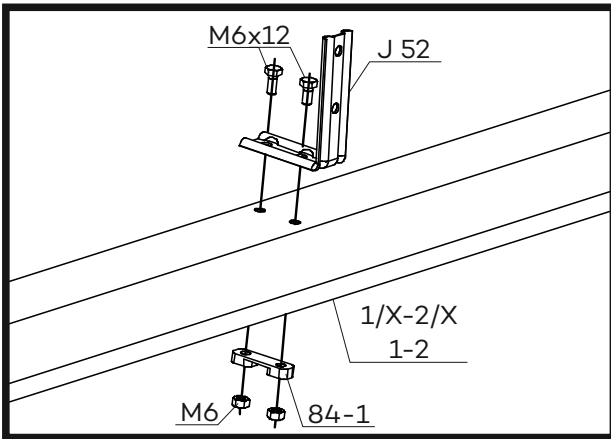
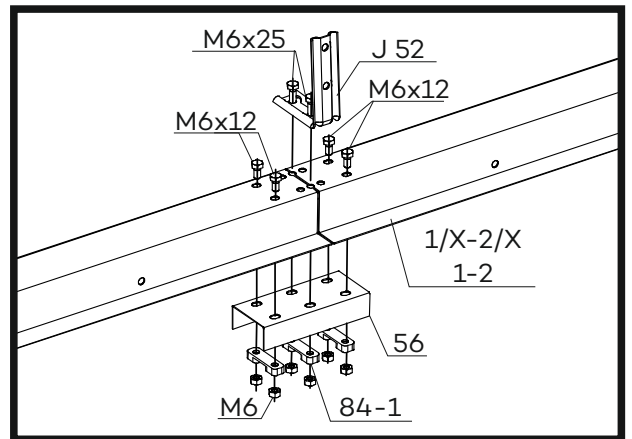
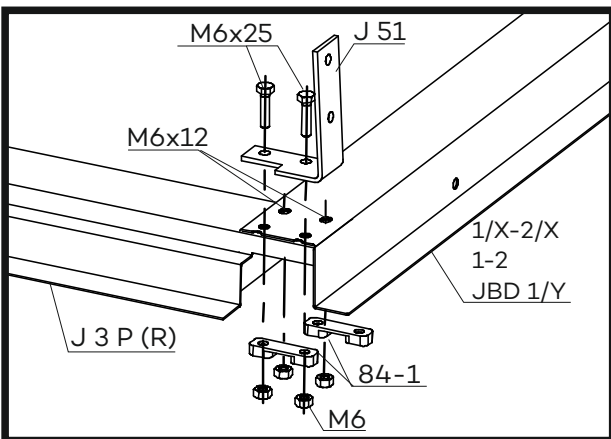
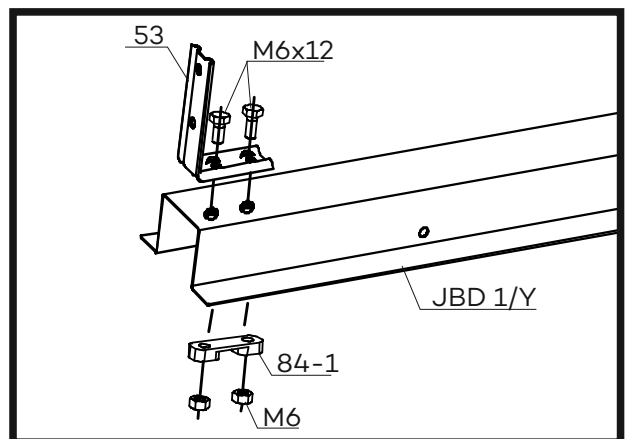
EN - Rubber beading is standard for the roof and doors. The number of meters when purchasing rubber beading for the entire greenhouse is given in brackets.

CZ - MONTÁŽ - ZÁKLADNY
DE - MONTAGE - BODENPROFIL
EN - ASSEMBLY - BASES

CZ-SEZNAM DÍLŮ/ DE-STÜCKLISTE/ EN-COMPONENT LIST

Pozice Position Position	Profily Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	2 m	W 1,5 m	X 1 m
1-2	 650200102			1489	-	2	-
1/X-2/X	 650200103			992	2	-	2
J 3 L + P (R)	 650200308 L 650200309 P(R)			1220	2 + 2	-	-
JBD 1/Y L + P (R)	 650200104 L 650200105 P(R)			403	2	-	-
J 51 L + P (R)	 650205102 L 650205103 P(R)				2 + 2	-	-
J 52	 650205201				3	6	4
J,K 53	 650205301				6	-	-
53	 650205300				2	-	-
84-1	 152000003				25	10	8
56	 650205600			120	3	2	2
3-2 A	 650200307			1170	1	-	-



A**B****C****D****E****F****G****H**

CZ

Detail A - ve všech základnách jsou otvory k ukotvení skleníku. Připravíme si je na betonový základ tak, aby tyto otvory byly směrem **dovnitř** skleníku.

Detail B - v místě prodloužených dveří (boční stěna, čelo) budou základny skleníku umístěny na **vnější hraně** betonového základu. Rozměr základu je navržen tak, aby bylo možné dveře skleníku otevřít o 180°.

Při zakoupení prodloužených dveří do čela je nutné přihlížet k doplňkovému listu.

Detail C - všechny boční základny zpevníme šrouby M6x60 + 2ks matic M6. Spoje příliš nedotahujeme, abychom základnu nezdeformovali.

Detail D - čelní základny zpevníme šrouby M6x80 + 2ks matic M6.

Detail E - na všechny základny postupně namontujeme pásoviny ohybem směrem ven.

Detail F - spojíme všechny základny.

Detail G - spojíme základny v rozích.

Detail H - spojení základny (poz. JBD 1/Y) a čelní pásoviny (poz. 53).

POZOR! čelní pásoviny poz. J,K53 a 53 jsou pravoúhlé. Poz. J,K53 jsou delší a patří do čel skleníku. Poz. 53 jsou pouze 2 ks, jsou kratší a patří k bočnímu vchodu viz Detail F.

V rozích zkontrolujeme pravý úhel a spoje a pásoviny dotáhneme.

DE

Detail A - alle Bodenprofile haben Löcher für die Verankerung des Gewächshauses. Bereiten Sie sie auf das Betonfundament so vor, dass diese Löcher zur **Innenseite** des Gewächshauses zeigen.

Detail B - wo die Türverlängerung ist (Langeseite, Giebel), werden die Bodenprofile auf die **Außenkante** des Betonfundaments gesetzt (um die Tür um die Tür um 180° öffnen).

Wenn Sie die Türverlängerung in den Giebel gekauft haben, beachten Sie die Stückliste.

Detail C - befestigen Sie alle seitlichen Bodenprofile mit M6x60 Schrauben + 2 St. Muttern M6. Ziehen Sie die Verbindungen nicht zu fest an, um das Bodenprofil nicht zu deformieren.

Detail D - Bodenprofile im Giebel verstärken Sie mit M6x80 Schrauben + 2 St. Muttern M6.

Detail E - auf alle Bodenprofile montiere die Winkel , mit der Beugung nach außen.

Detail F - verbinden Sie alle Bodenprofile.

Detail G - verbinden Sie die Bodenprofile in den Ecken.

Detail H - verbinden Sie die Bodenprofile (Pos. JBD 1/Y) und der Winkel (Pos. 53).

ACHTUNG! Winkel J,K 53 und 53 sind rechteckig. Pos. J,K 53 sind länger und gehören in den Giebeln des Gewächshauses. Pos. 53 sind kürzer (nur 2 Stücke) und gehören zum Seiteneingang, siehe Detail F.

Überprüfen Sie die rechten Winkel in den Ecken. Ziehen Sie die Verbindungen und Winkel fest.

EN

Detail A - there are holes in the bases to anchor the greenhouse. Place the bases on the concrete foundation so that these holes are facing the **inside** of the greenhouse.

Detail B - where there are extended doors (side wall, front), the base of the greenhouse must be placed on the **outer edge** of the concrete foundation. The dimension of the base is calculated so that the door can be the greenhouse can be opened 180° (wide open).

If you have chosen an extended door to the fronts, it is necessary to take into account the additional sheet.

Detail C - strengthen all side bases with M6x60 bolts + 2pcs of M6 nuts. Do not tighten the joints too much to avoid deforming the bases.

Detail D - strengthen the front bases with M6x80 bolts + 2 pcs of M6 nuts.

Detail E - install the strips (by bending outwards) on all bases.

Detail F - connect the bases.

Detail G - connect the bases at the corners.

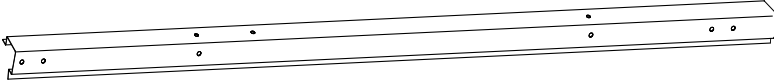

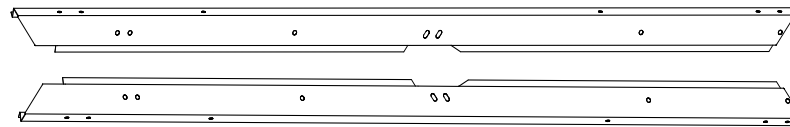

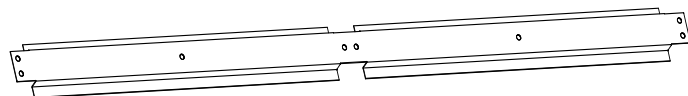

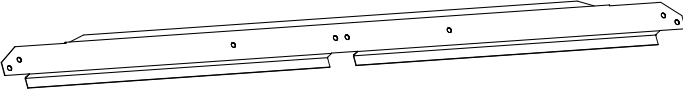



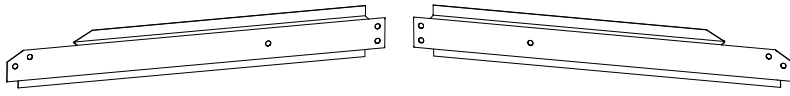
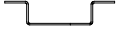
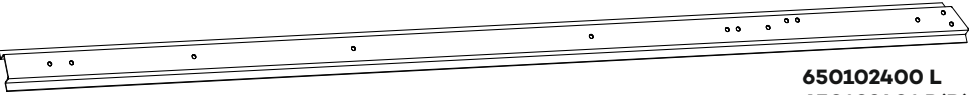

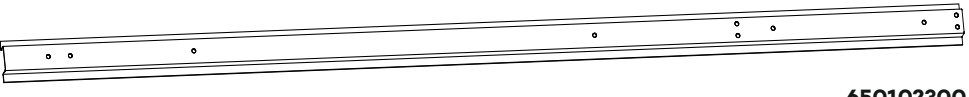

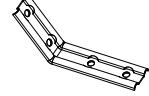
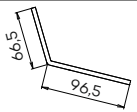
Detail H - connection of the base (pos. JBD 1/Y) and the front strip (pos. 53).

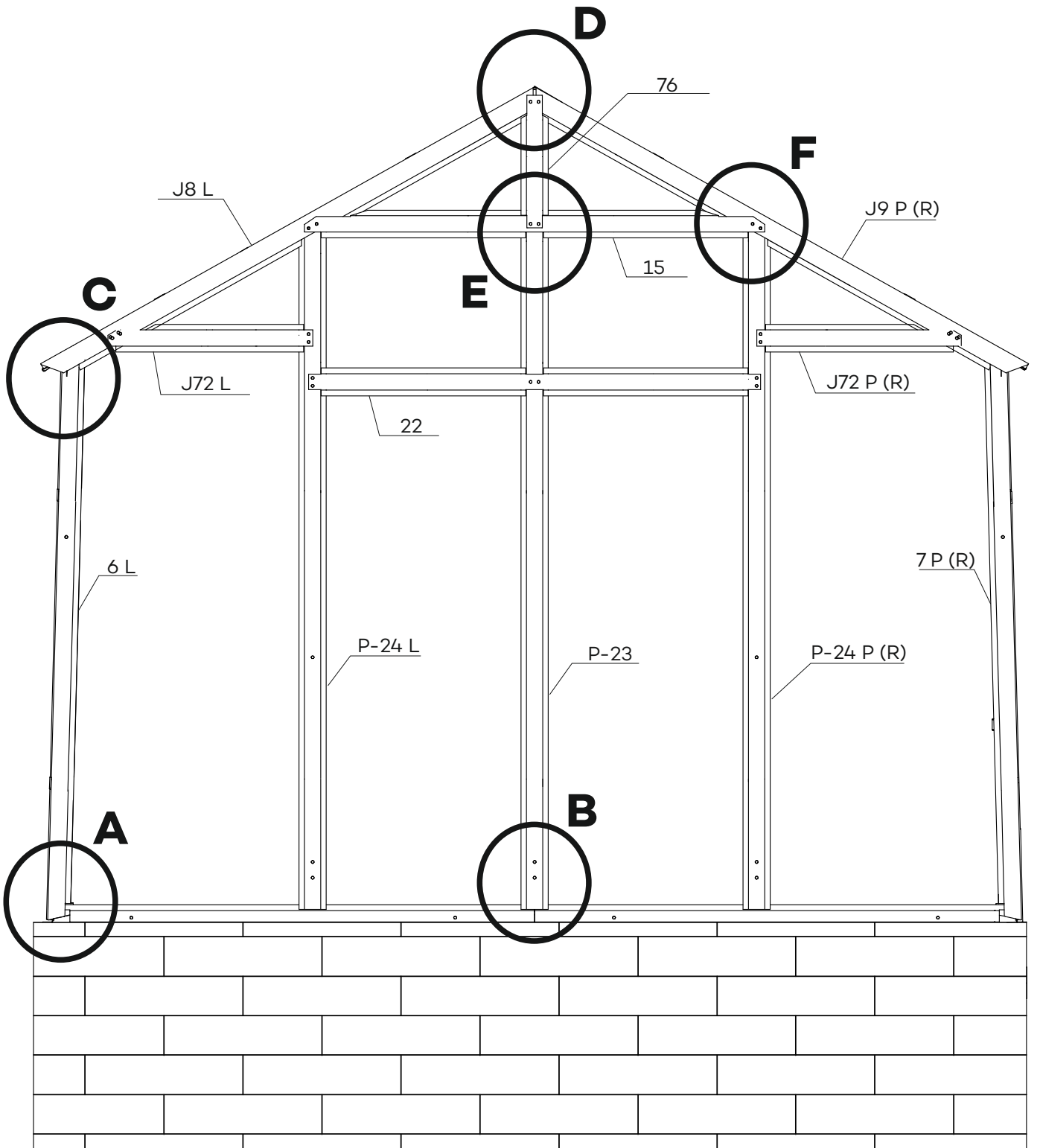
ATTENTION! front strips pos. J,K53 and 53 are square. Pos. J,K 53 are longer and are placed to the fronts of the greenhouse. Pos. 53 are shorter (2 pieces available) and placed to the side entrance, see Detail F.

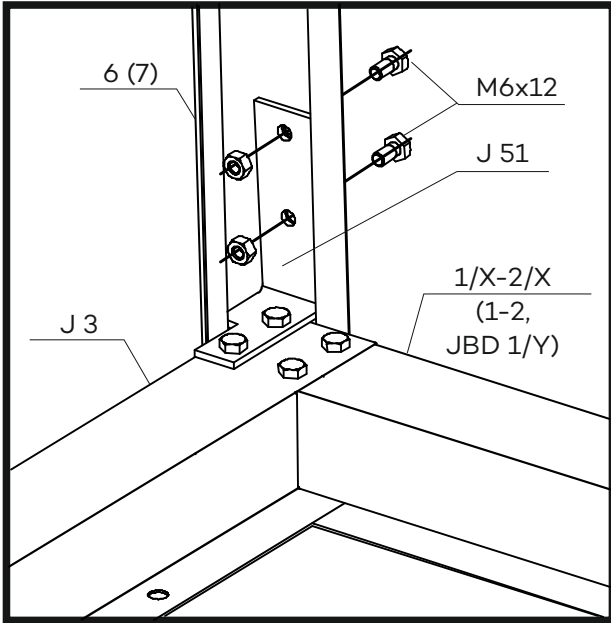
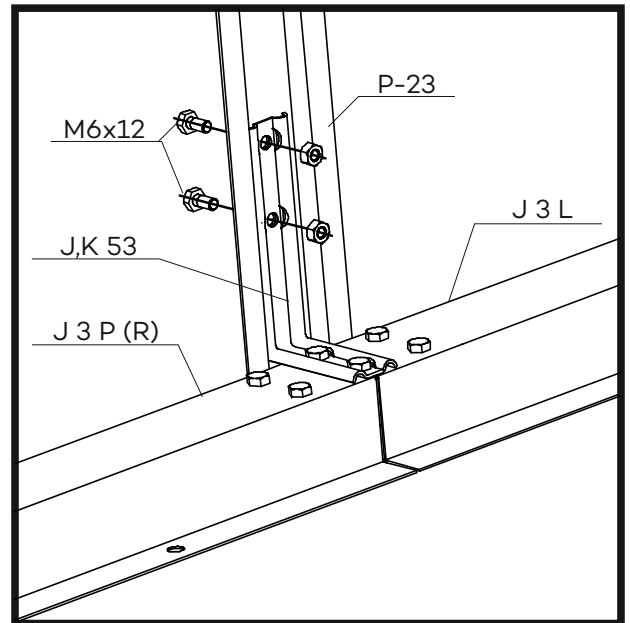
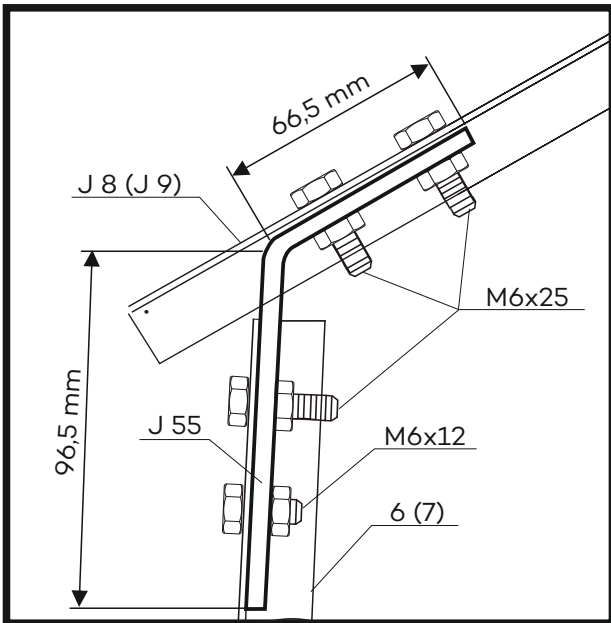
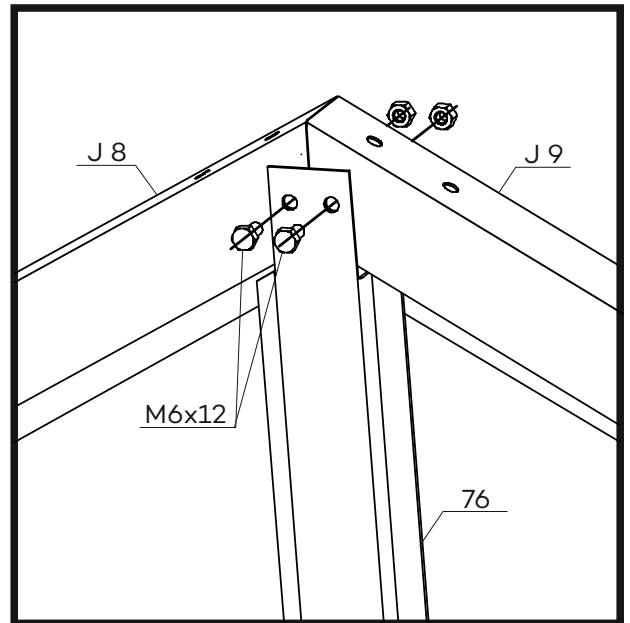
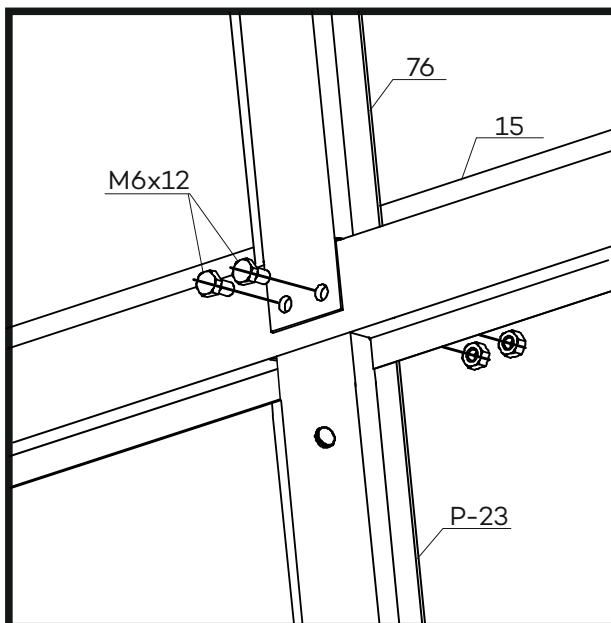
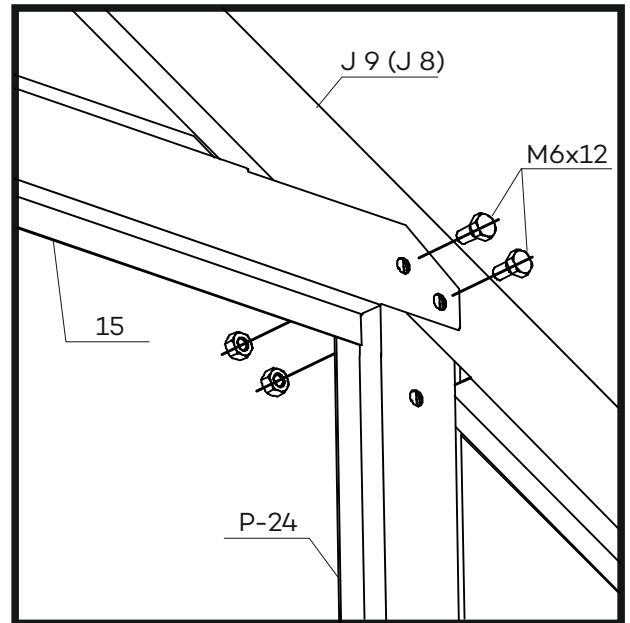
Check the right angles in the corners and tighten the joints and strips.

CZ - MONTÁŽ - ČELA
DE - MONTAGE - GIEBELSEITE
EN - ASSEMBLY - FRONTS

CZ-SEZNAM DÍLŮ/ DE-STÜCKLISTE/ EN-COMPONENT LIST

Pozice Position Position	Profily Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	Ks St. Pcs.
6, 7 L + P (R)		650200600 L 650200700 P(R)		1420	2 + 2
J 8, J9 L + P (R)		650200801 L 650200901 P(R)		1430	2 + 2
22		650202200		1.144	2
15		650201500		1.166	2
76		650207600		335	2
J 72 L + P (R)		650207202 L 650207203 P(R)		518	2 + 2
P-24 L + P (R)		650102400 L 650102401 P(R)		1.764	2 + 2
P-23		650102300		1.746	2
J 55		650205501			4



A**B****C****D****E****F**

CZ - Doporučujeme sestavit nejdříve kompletně jedno čelo a potom hned druhé. Šroubové spoje zatím nedotahujeme, lépe se s konstrukcí manipuluje a sestavuje. Pokud čelo samostatně nedrží, je potřeba použít dočasnou oporu např. prkno.

Detail A - k rohové pásovině (poz. J51) přišroubujeme spodní rohový sloupek levý i pravý (poz. 6,7).

Detail B - postupně přišroubujeme sloupky (poz. P-23, P-24) k pásovinám (poz. J,K 53).

Detail C - na spodní rohový sloupek (poz. 6, 7) namontujeme delší stranu pásoviny (96,5 mm) (poz. J55). Na kratší stranu pásoviny (66,5 mm) (poz. J55) namontujeme horní rohový sloupek s výštipy (poz. J8, J9).

Detail D - spojení horních rohových sloupků s výštipy (poz. J8, J9) se sloupkem štítu (poz. 76).

Detail E - spojení středního sloupku (poz. P-23), sloupku štítu (poz. 76) a příčky (poz. 15).

Detail F - spojení čelního sloupku (poz. P-24), horního rohového sloupku s výštipy (poz. J8, J9) a příčky (poz. 15).
Ostatní sloupky a příčky spojíme šrouby M6x12 a maticemi M6.

DE - Es wird empfohlen, zuerst das eine ganze Giebel und dann das ganze andere zu montieren. Wir ziehen die Schraubverbindungen noch nicht fest, da es einfacher ist, die Konstruktion zu handhaben und zu montieren. Wenn das Giebel bei der Montage nicht von alleine hält, ist es notwendig, eine provisorische Stütze zu verwenden, z.B. ein Brett.

Detail A - schrauben Sie die untere Eckprofile links und rechts (Pos. 6,7) an die Winkel (Pos. J 51).

Detail B - schrauben Sie nacheinander die Giebelprofile (Pos. P-23, P-24) an die Winkel (Pos. J,K 53).

Detail C - die längere Seite des Dachwinkels (96,5 mm) (Pos. J55) an den unteren Eckprofil (Pos. 6, 7) montieren. Die kürzere Seite des Dachwinkels (66,5 mm) (Pos. J55) an die obere Giebelstrebe mit Aussprung (Pos. J8, J9) montieren.

Detail D - Verbindung der Giebelstrebe mit Aussprung (Pos. J8, J9) mit dem Giebelprofil (Pos. 76).

Detail E - Verbindung des Mittelprofils (Pos. P-23), der Giebelprofils (Pos. 76) und des Rückwandprofils (Pos. 15).

Detail F - Verbindung des Giebelprofils (Pos. P-24), der oberen Eckprofil mit Aussparung (Pos. J8, J9) und der Rückwandprofil (Pos. 15).

Verbinden Sie die anderen Profile mit M6x12 Schrauben und M6 Muttern.

EN - We recommend assembling one front first and then the other. Do not tighten the screw joints yet, the frame is easier to handle and assemble. If the front does not hold on its own, it is necessary to use a temporary support, e.g. a board.

Detail A - mount the corner pillars lower left and right (pos. 6,7) to the corner brackets for pillars with slots (pos. J51).

Detail B - mount the pillars (pos. P-23, P-24) to the strips (pos. J, K 53).

Detail C - mount the longer side of the roofing strip (96,5 mm) (pos. J55) on the lower corner pillars (pos. 6, 7). On the shorter side of the strip (66,5 mm) (pos. J55) mount the corner upper pillars with slots (pos. J8, J9).

Detail D - connection of the corner upper pillars with slots (pos. J8, J9) with the shield pillar (pos. 76).



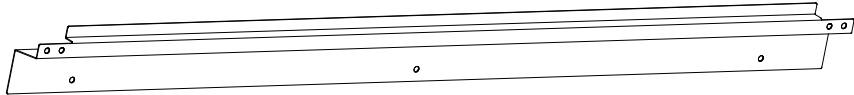

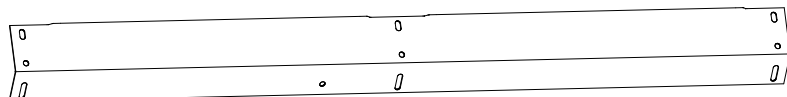

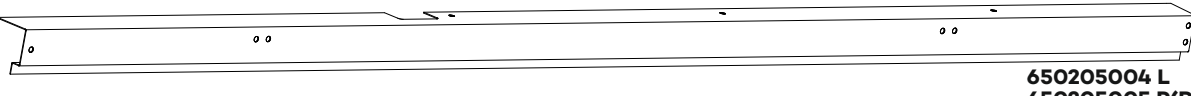
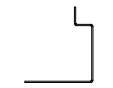

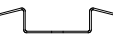
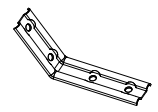
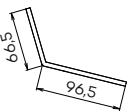

Detail E - connection of the middle pillar (pos. P-23), the shield pillar (pos. 76) and the cross strut (pos. 15).

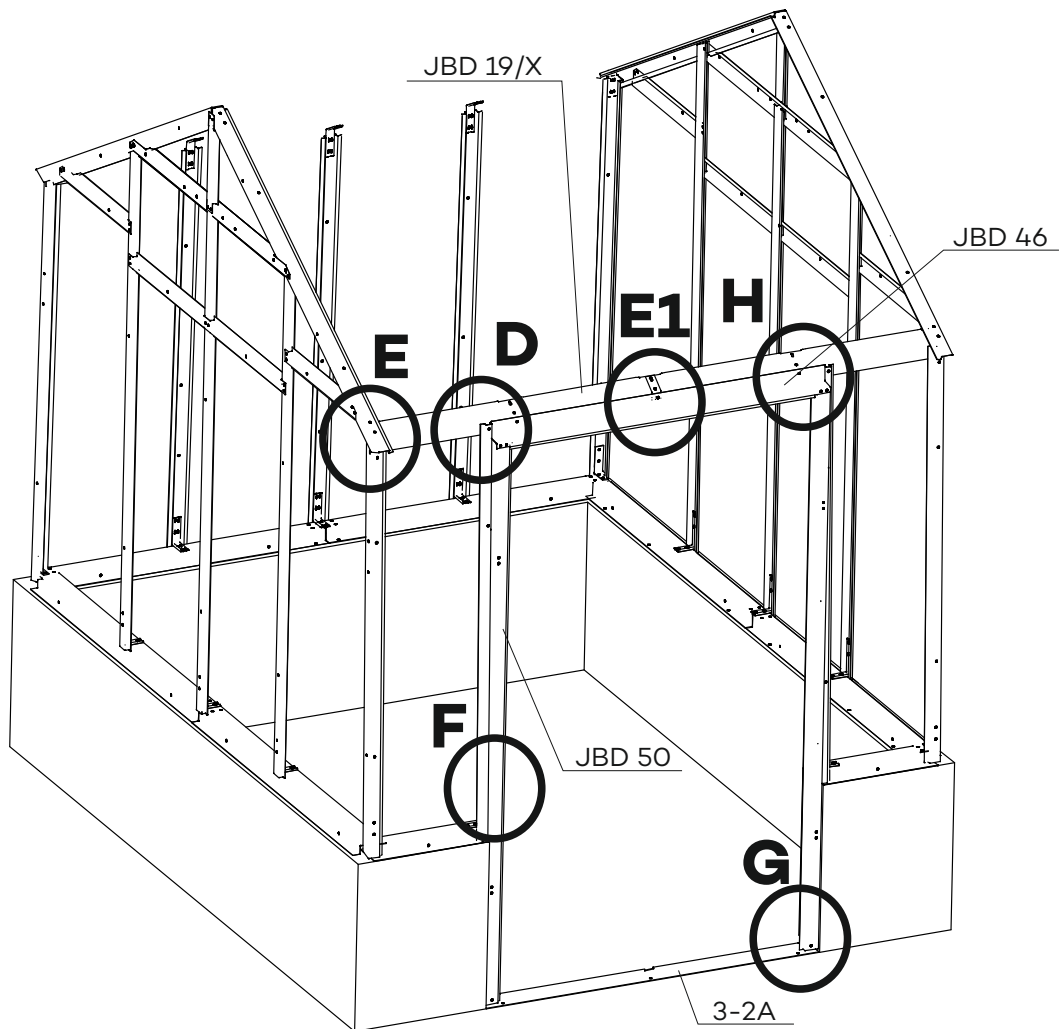
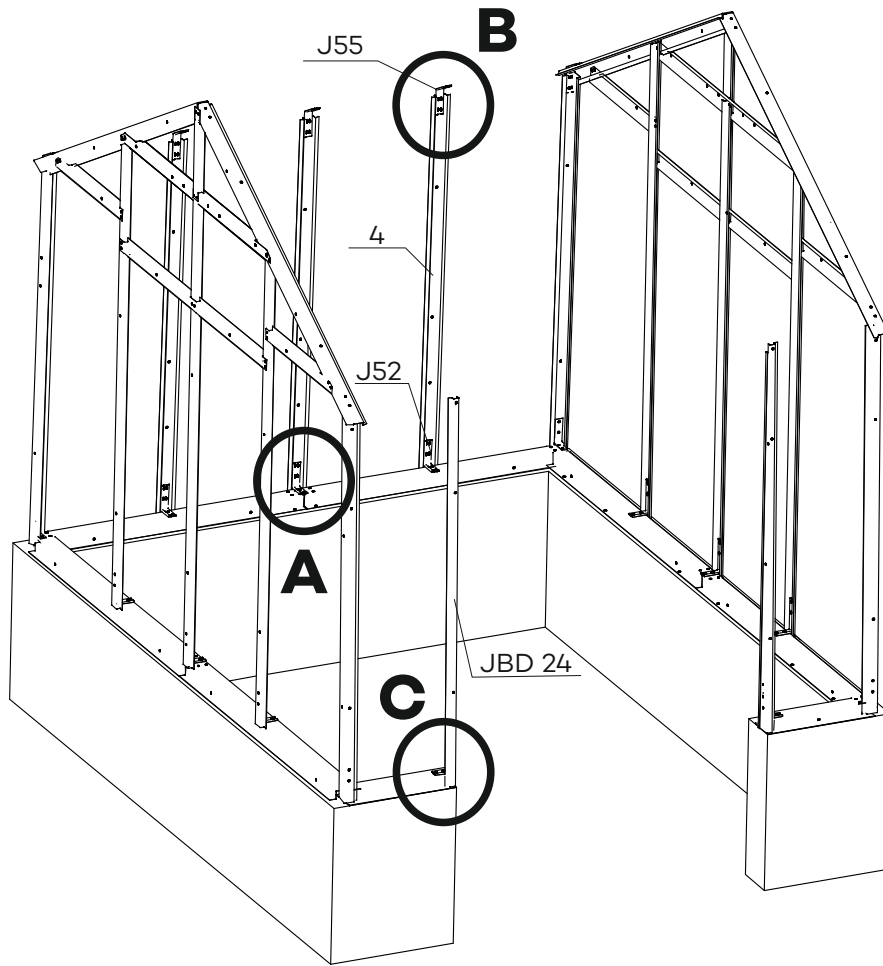
Detail F - connection of the end pillar (pos. P-24), the corner upper pillars with slots (pos. J8, J9) and the cross strut (pos. 15).

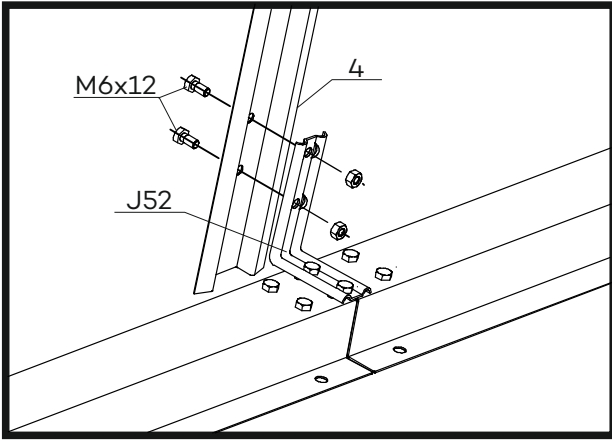
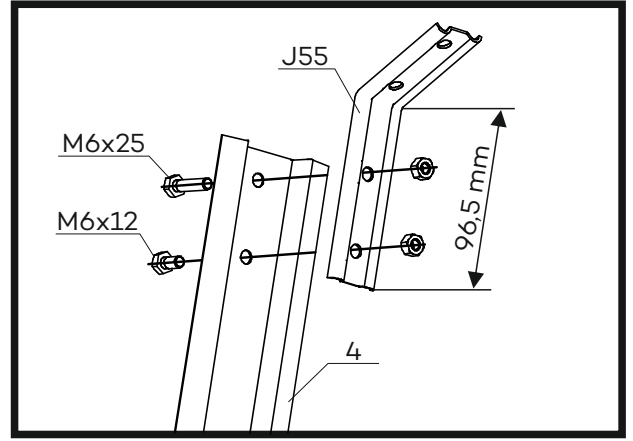
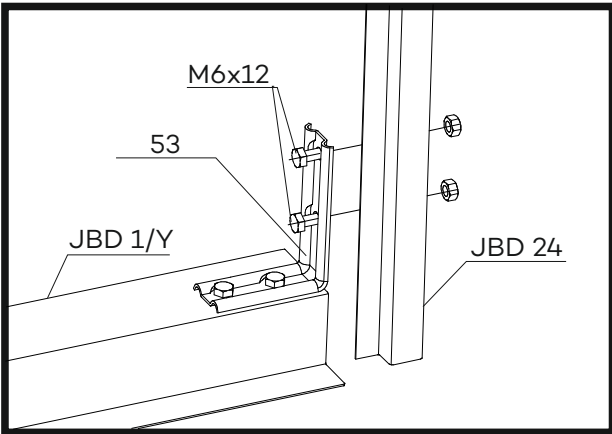
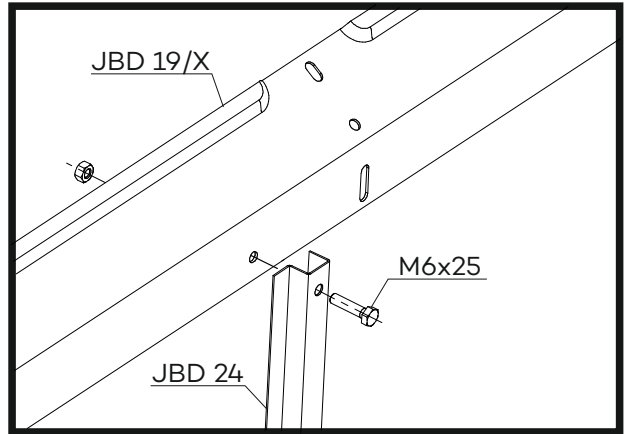
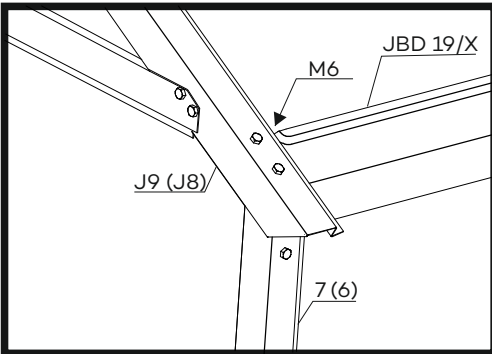
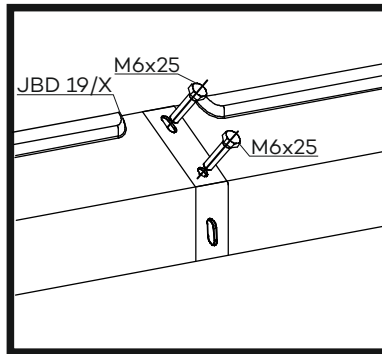
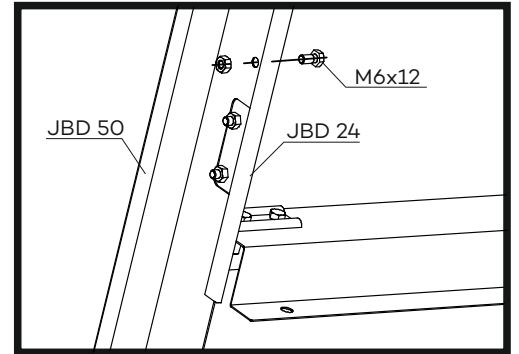
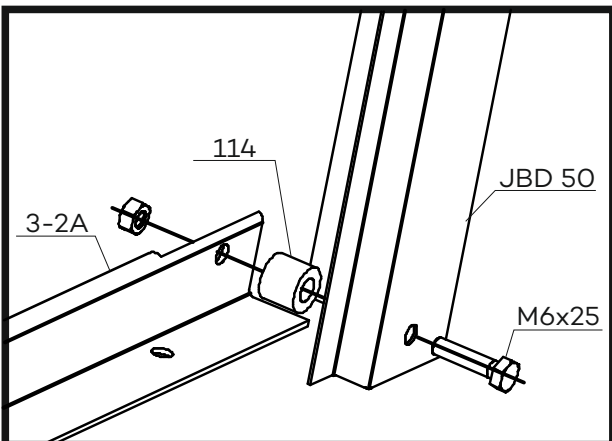
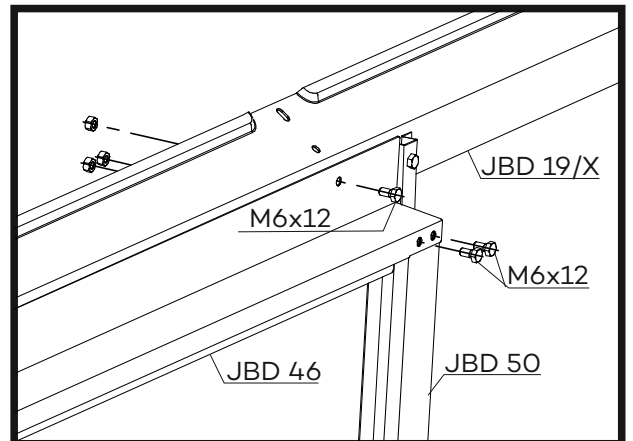
Connect the other pillars and cross struts with M6x12 bolts and M6 nuts.

CZ - MONTÁŽ - BOČNÍ STĚNY
DE - MONTAGE - LANGESEITEN
EN - ASSEMBLY - SIDE WALLS

CZ-SEZNAM DÍLŮ / DE-STÜCKLISTE / EN-COMPONENT LIST

Pozice Position Position	Profil Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	2 m	W 1,5 m	X 1 m
JBD 24 L + P (R)		650202408 L 650202409 P(R)		1.420	1 + 1	-	-
JBD 46		650204603		1.176	1	-	-
JBD 19/X L + P (R)		650201904 L 650201905 P(R)		1.024	1 + 1	-	-
JBD 50 L + P (R)		650205004 L 650205005 P(R)		1.940	1 + 1	-	-
4		650200400		1.420	3	6	4
J 55		650205501			3	6	4
114		152000005		8,2x16-14	2	-	-



A**B****C****D****E****E1****F****G****H**

CZ - Šroubové spoje opět prozatím nedotahujeme pro lepší manipulaci a montáž.

Detail A - šestiotvorové sloupky (poz. 4) přišroubujeme ke spodní pásovině (poz. J52).

Při zakoupení bočního okna je nutné přihlížet k doplňkovému listu.

Detail B - na všechny šestiotvorové sloupky (poz. 4) namontujeme střešní pásovinu (96,5 mm) (poz. J55) delší stranou, stejně jako u rohových sloupků (poz. 6, 7).

Detail C - na pásovinu (poz.53) namontujeme sloupek ke vstupu (poz. JBD 24) pravý i levý.

Detail D - na sloupky ke vstupu (poz. JBD 24) namontujeme levý a pravý střešní plech (poz. JBD 19/X).

Detail E - aby byl vstupní otvor stabilní, spojíme oba střešní plechy (poz. JBD 19/X) k sobě (zlehka, později budeme přidávat další díl) (**detail E1**). U 2 m dlouhého skleníku přichytíme střešní plechy (poz. JBD 19/X) k rohovým sloupkům (poz. 6, 7, J8, J9). U skleníku delšího jak 2 m zajistíme střešní plech (poz. JBD 19/X) pouze jednou maticí M6 k šestiotvorovým sloupkům (poz. 4). Později budeme na těchto místech navazovat s dalšími střešními plechy.

Detail F - namontujeme pantové sloupky (poz. JBD 50). Do drážky lemu u sloupků ke vstupu (poz. JBD 24) zasuneme pantové sloupky (poz. JBD 50) a přichytíme třemi šrouby M6x12 a maticemi M6.

Detail G - na pantové sloupky (poz. JBD 50) namontujeme základnu čelní střední neboli práh (poz. 3-2A).

Detail H - na pantové sloupky (poz. JBD 50) a na střešní plech (poz. JBD 19/X) namontujeme nadedvěrní příčku (poz. JBD 46).

DE - Zur besseren Handhabung und Montage werden die Schraubverbindungen vorerst nicht angezogen.

Detail A - Schrauben Sie die Sechsllochprofile (Pos. 4) an den Winkel (Pos. J52).

Wenn Sie ein Seitenfenster gekauft haben, müssen Sie die Zusatzliste beachten.

Detail B - montieren Sie den Dachwinkel (96,5 mm) (Pos. J55) an alle Sechsllochprofile (Pos. 4) mit der längeren Seite, wie bei den Eckprofilen (Pos. 6, 7).

Detail C - Montieren Sie den Eingangsprofil (Pos. JBD 24) auf den Winkel (Pos. 53) rechts und links.

Detail D - montieren Sie das linke und rechte Dachverbindungsprofil (Pos. JBD 19/X) an das Eingangsprofil (Pos. JBD 24).

Detail E - um das Eingang stabil zu machen, befestigen Sie die beiden Dachverbindungsprofile (Pos. JBD 19/X) zusammen (nur leicht, wir fügen später ein weiteres Teil hinzu) (**Detail E1**). Für ein 2 m langes Gewächshaus befestigen Sie die Dachverbindungsprofile (Pos. JBD 19/X) an die Eckprofile (Pos. 6, 7, J8, J9). Bei einem Gewächshaus, das länger als 2 m ist, befestigen Sie die Dachverbindungsprofile (Pos. JBD 19/X) nur mit einer M6-Mutter an die Sechsllochprofile (Pos. 4). Später werden wir an diesen Stellen die anderen Dachverbindungsprofilen montieren.

Detail F - Montage des Türprofils (Pos. JBD 50). In die Nut des Eingangsprofil (Pos. JBD 24) stecken Sie die Türprofile (Pos. JBD 50) und befestigen Sie sie mit drei M6x12 Schrauben und M6 Muttern.

Detail G - Montieren Sie Bodenprofil mittlere (Pos. 3-2A) an das Türprofil (Pos. JBD 50).

Detail H - an die Türprofile (Pos. JBD 50) und an die Dachverbindungsprofile (Pos. JBD19/X) wird das Türrahmenprofil waagrecht montiert. (Pos. JBD 46).

EN - Do not tighten the screw joints yet for easier handling and assembly.

Detail A - mount the six hole pillars (pos. 4) to the lower pillars brackets (pos. J52).

If you have purchased a side window, it is necessary to take into account the additional sheet.

Detail B - mount the longer side of the roofing strip (pos. J55) on the six hole pillars (pos. 4); same method as for corner pillars (pos. 6, 7).

Detail C - mount the entrance pillars right and left (pos. JBD 24) to the strips (pos. J, K 53).

Detail D - mount left and right roof connecting plate (pos. JBD 19/X) to the entrance pillars (pos. JBD 24).

Detail E - To make the entrance opening stable, attach the two roof connecting plates (pos. JBD 19/X) lightly together; we will add another part later (**detail E1**). For a 2 m long greenhouse, attach the roof connecting plate (pos. JBD 19/X) to the corner pillars (pos. 6, 7, J8, J9). For greenhouses longer than 2 m, secure the roof connecting plate (pos. JBD 19/X) with only one M6 nut to the six-hole pillar (pos. 4). Later on, other roof connecting plates are connected to these places.

Detail F - mount the hinge pillars (pos. JBD 50). Insert the hinge pillars (pos. JBD 50) into the groove of the hem of the entrance pillars (pos. JBD 24) and secure them with three M6x12 bolts and M6 nuts.

Detail G - mount the end base bar middle (pos. 3-2A threshold) on the hinge pillars (pos. JBD 50).







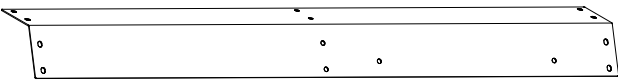

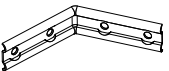
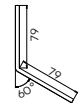


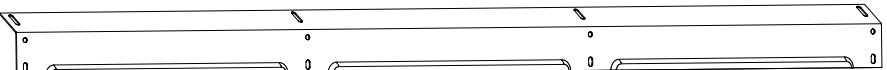
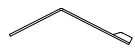
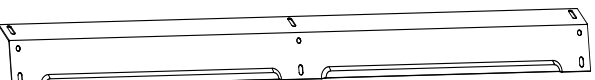
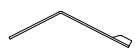
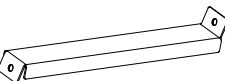


Detail H - Mount the overdoor bar (pos. JBD 46) on the hinge pillars (pos. JBD 50) and on the roof connecting plate (pos. JBD 19/X).

CZ - MONTÁŽ - STŘECHA - PLECHOVÉ VÝZTUHY

DE - MONTAGE - DACH - VERSTEIFUNG

EN - ASSEMBLY - ROOF - METAL BRACES

CZ-SEZNAM DÍLŮ/ DE-STÜCKLISTE/ EN-COMPONENT LIST

Pozice Position Position	Profil Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	2 m	W 1,5 m	X 1 m
J 20		650202002		1.673	1	2	2
21		650202100		676	1	1	1
18		650201800		1.521	-	1	-
18/X		650201801		1.024	2	-	1
54		650205400			5	3	2
5		650200500		1.420	2	4	3
J,K 19		650201900		1.521	-	2	-
J,K 19/X		650201901		1.024	2	-	2
J 73		650207301		287	1	2	2
114		152000005		8,2x16-14	6	-	-

Doporučené umístění oken Empfohlene Fensterpositionen Recommended windows placement

CZ - Jednotlivá čísla (5, J8, J9) jsou čísla pozic sloupků v balícím listě. Střešní okno je vyznačeno křížkem.

V krajních polích u pozic J8, J9 nelze střešní okno namontovat.

DE - Die einzelnen Nummern (5, J8, J9) sind die Positionsnummern der Profile in der Stückliste. Das Dachfenster ist mit einem Kreuz gekennzeichnet.

In den äußersten Feldern des Gewächshauses.

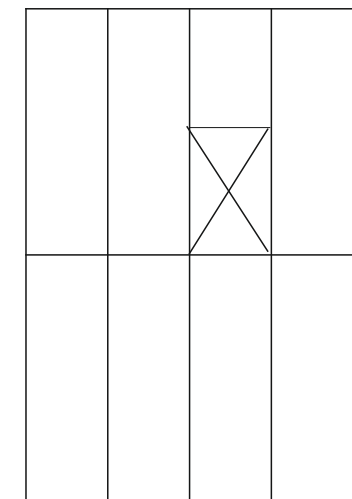
EN - The numbers (5, J8, J9) are the position numbers of the profiles in the packing list. The roof window is marked with a cross.

The roof window cannot be installed at the edges (at pos. J8, J9).

sloupky-čísla pozic
Profile-Positionsnummern
profiles/pillars-position numbers

sloupky-čísla pozic
Profile-Positionsnummern
profiles/pillars-position numbers

J8 5 5 5 J9



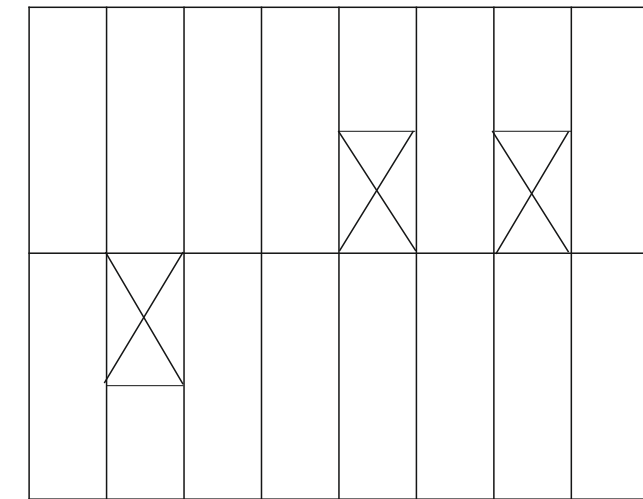
vstup/Eingang/entrance

J9 5 5 5 J8

99 cm 99 cm

rozměr a počet modulů
Abmessung und Modulmenge
dimensions and number of module

J8 5 5 5 5 5 5 5 J9



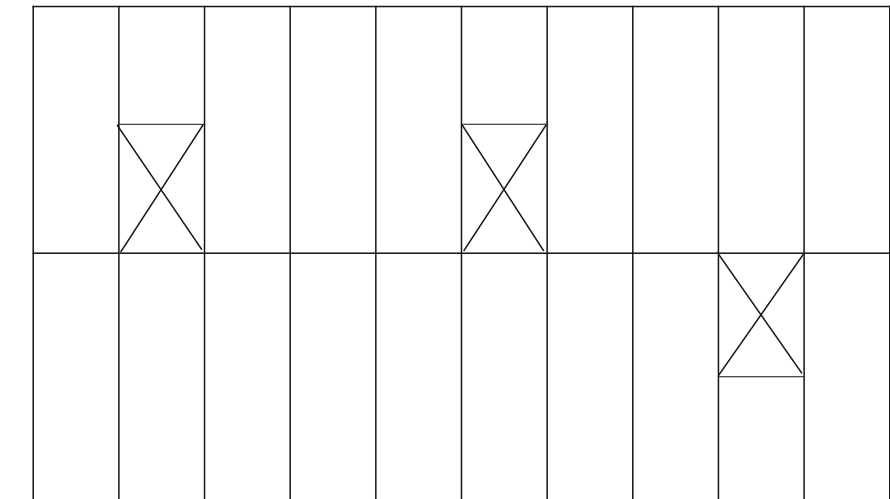
vstup/Eingang/entrance

J9 5 5 5 5 5 5 5 J8

99 cm 99 cm 99 cm 99 cm

rozměr a počet modulů
Abmessung und Modulmenge
dimensions and number of module

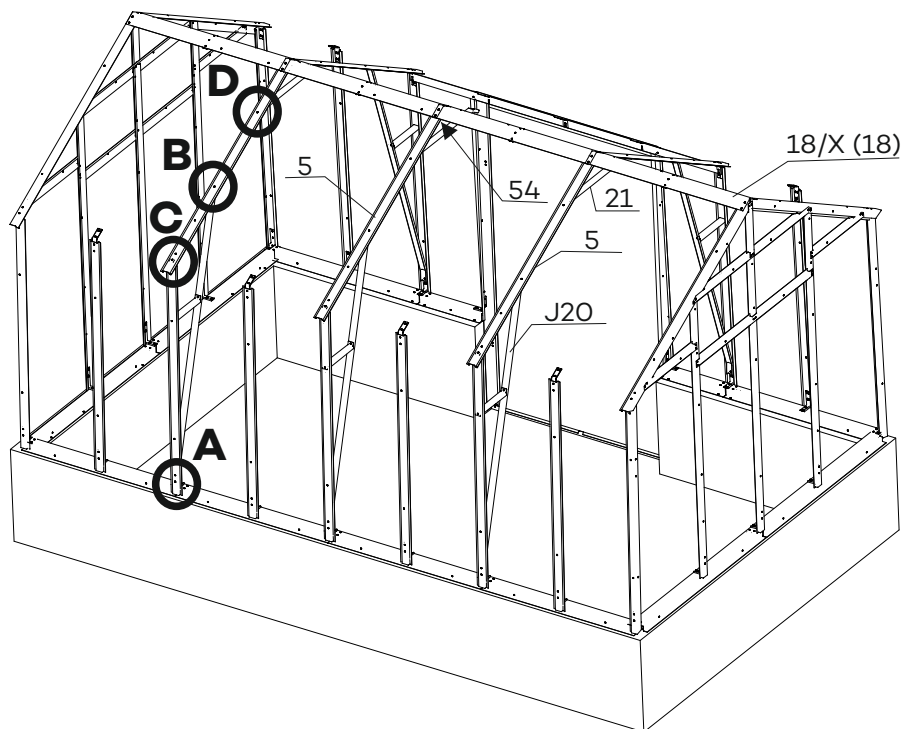
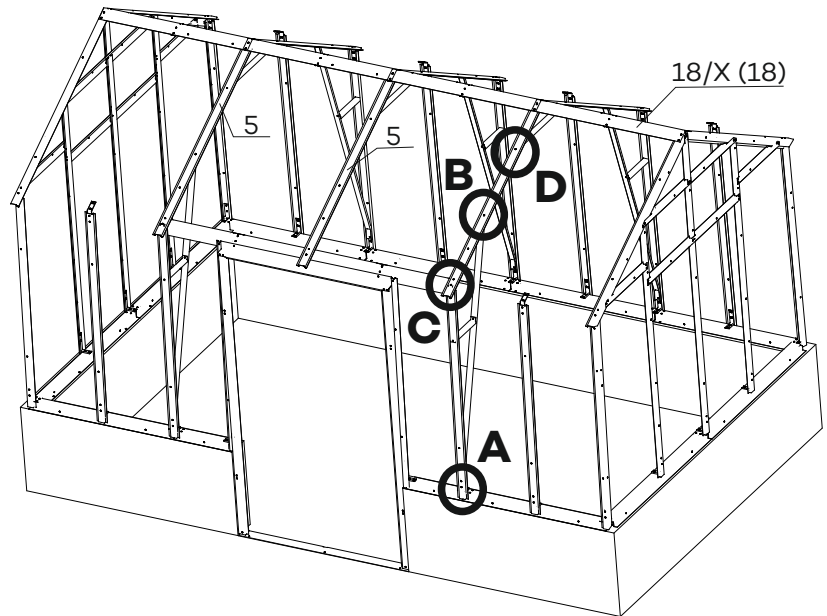
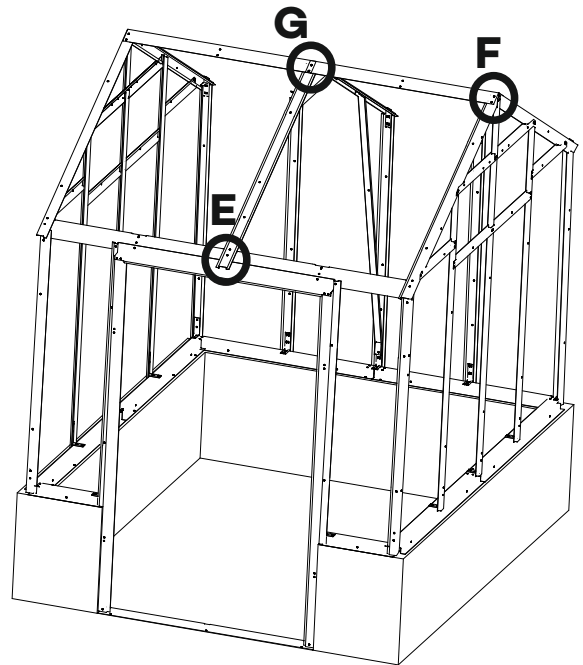
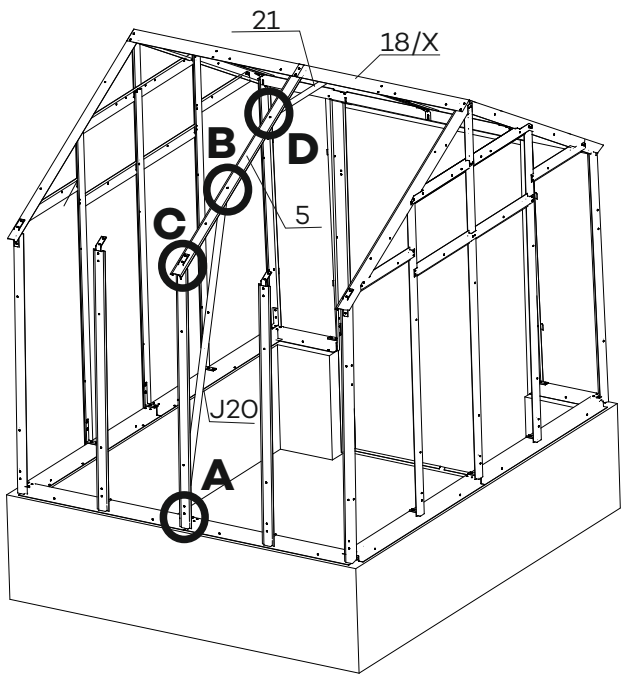
J8 5 5 5 5 5 5 5 5 5 J9

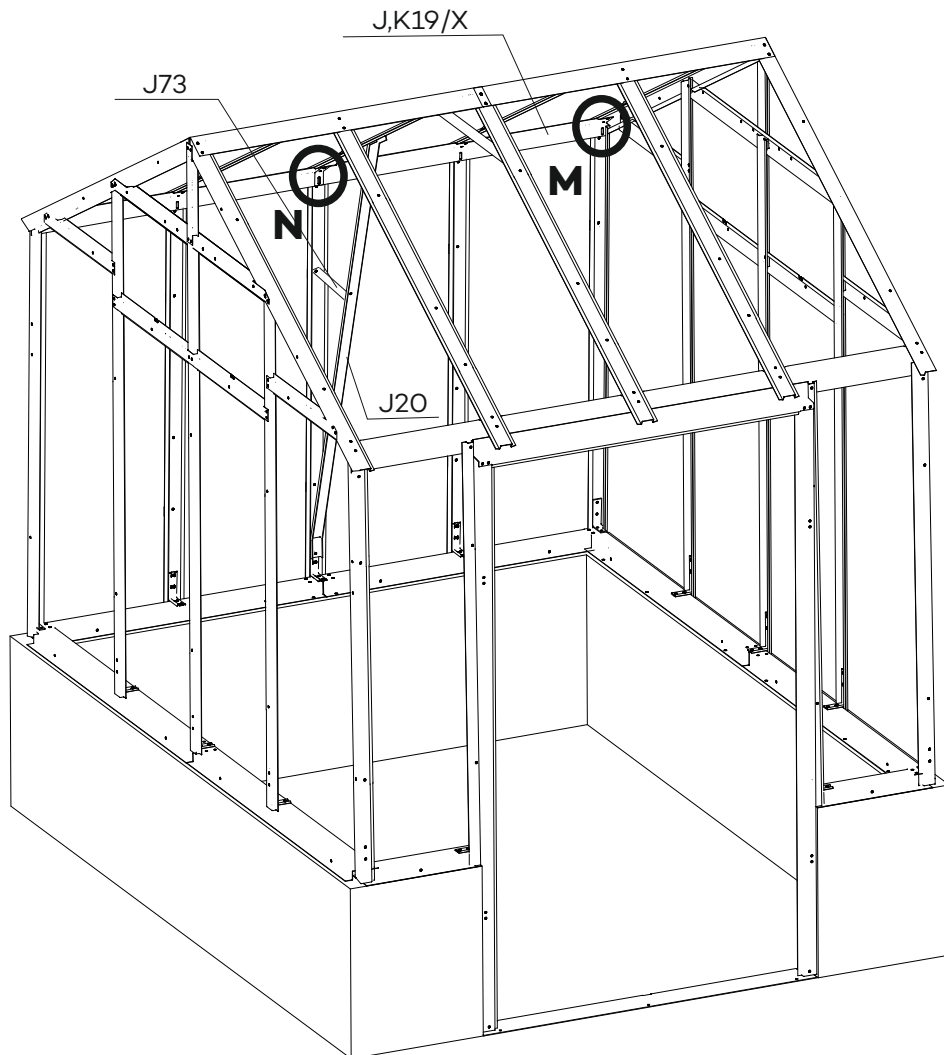
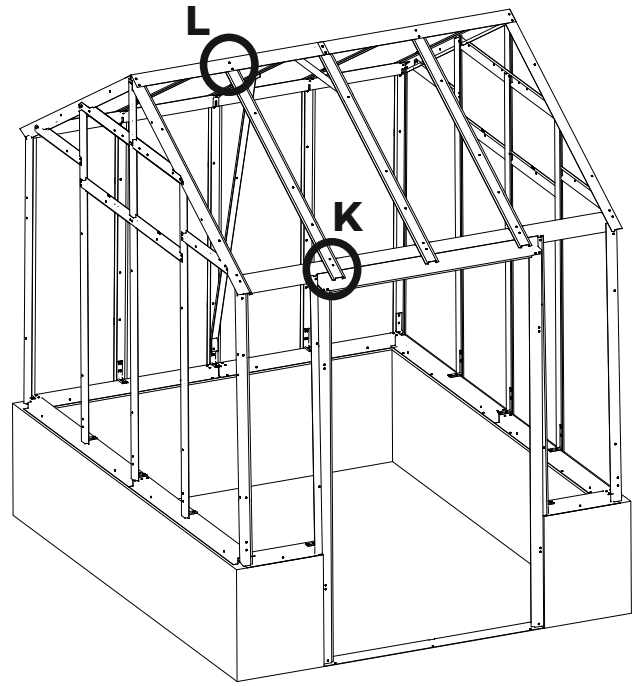
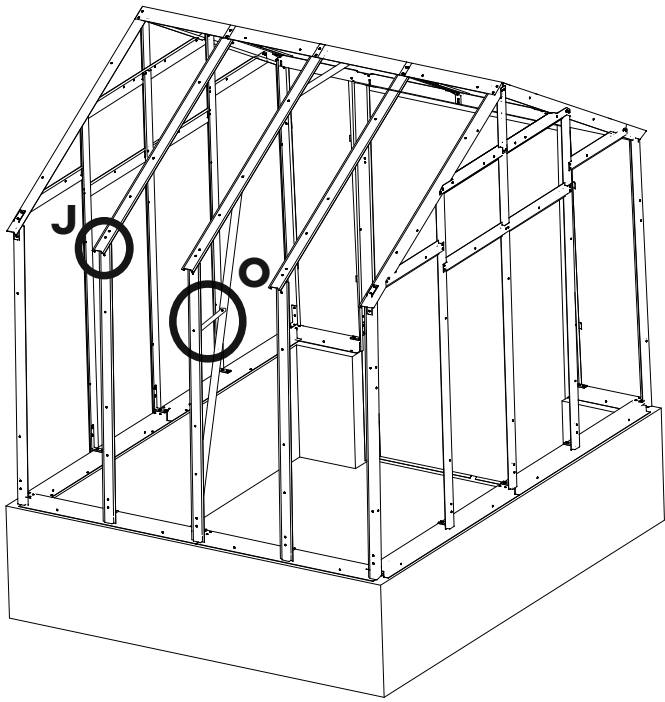


vstup/Eingang/entrance

J9 5 5 5 5 5 5 5 5 5 J8

149 cm 99 cm 99 cm 149 cm

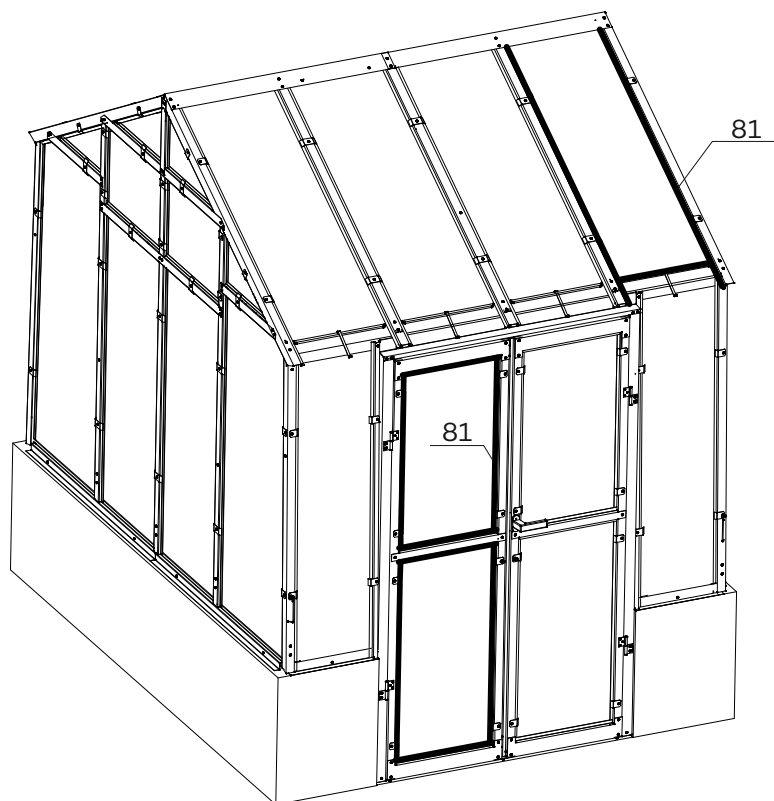




CZ - Gumová lemovka (poz. 81) na střechu a do dveří (součástí skleníku). Gumová lemovka se navléká na hrany profilů pod výplně.

DE - Gummieinfassung (Pos. 81) für das Dach und die Tür (im Gewächshaus enthalten). Die Gummieinfassung wird an den Kanten der Profile über die gesamte Länge angebracht.

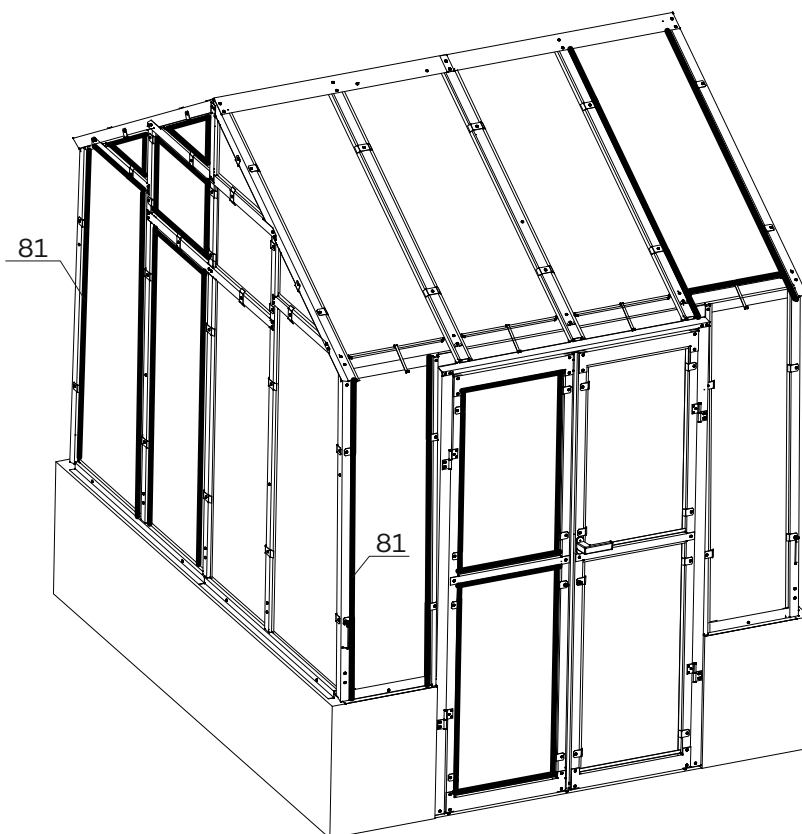
EN - Rubber beading (pos. 81) for the roof and door (included in the greenhouse) is applied to the edges of the profiles under the fillers.

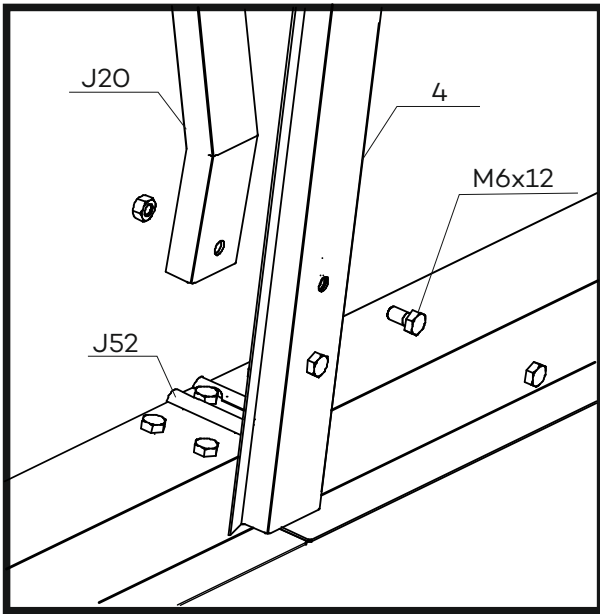
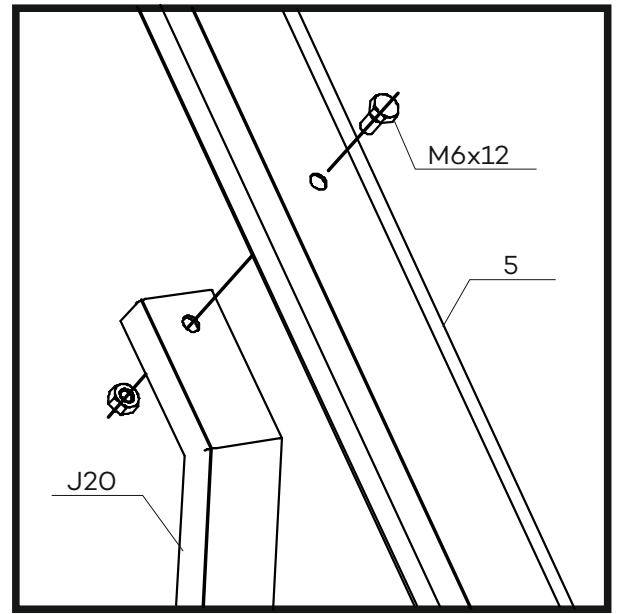
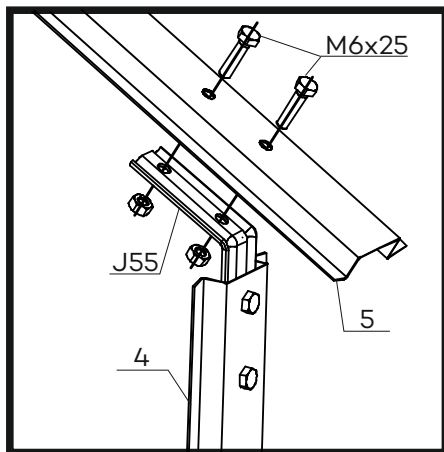
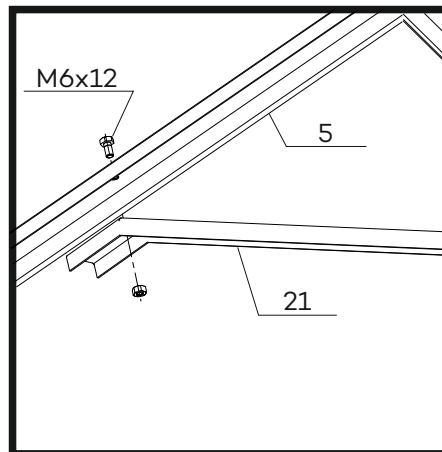
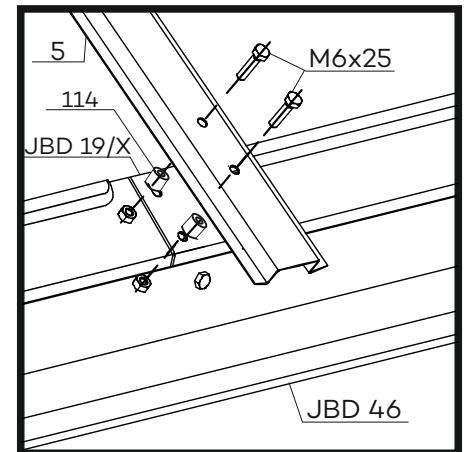
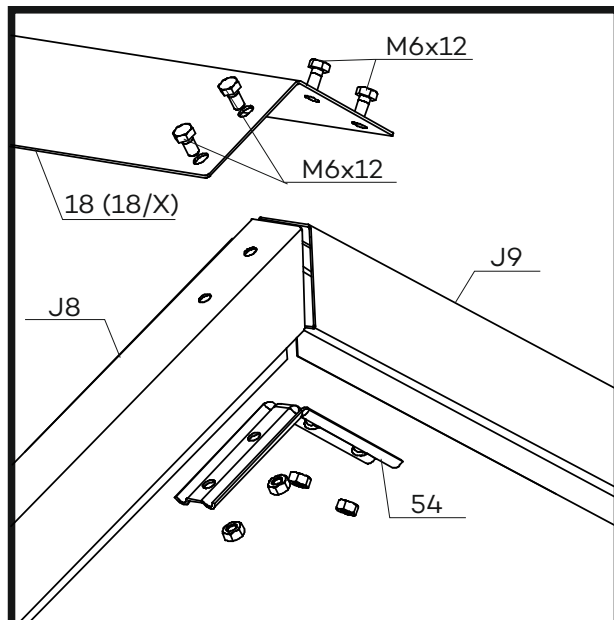
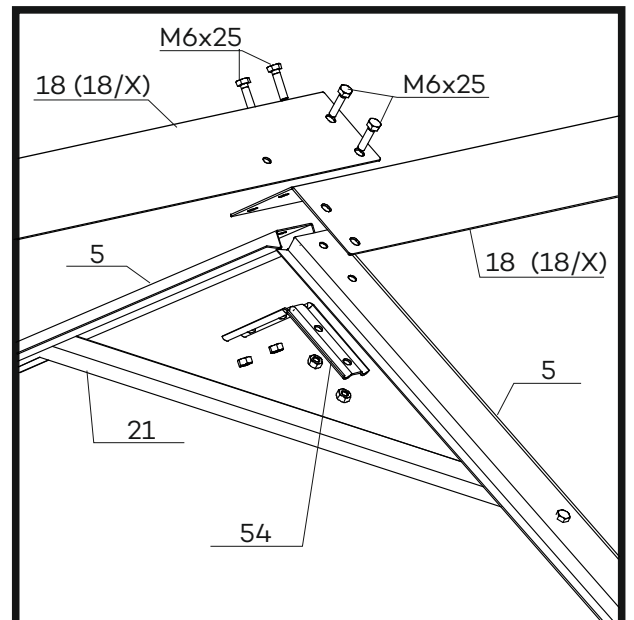


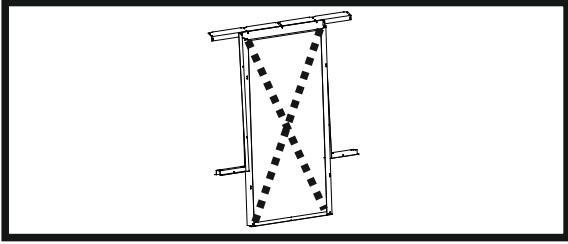
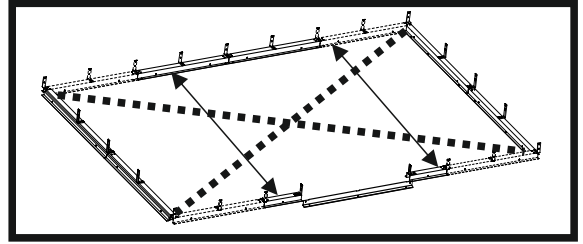
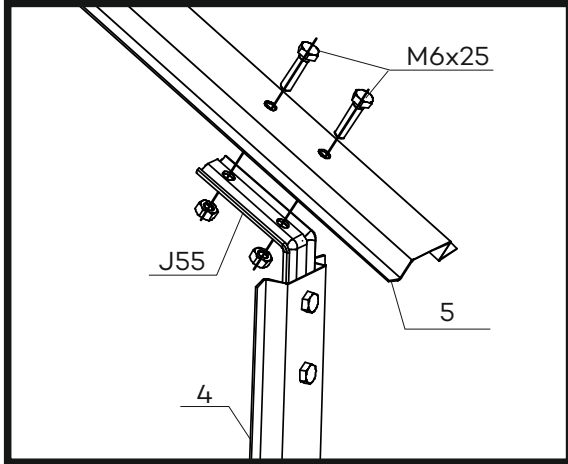
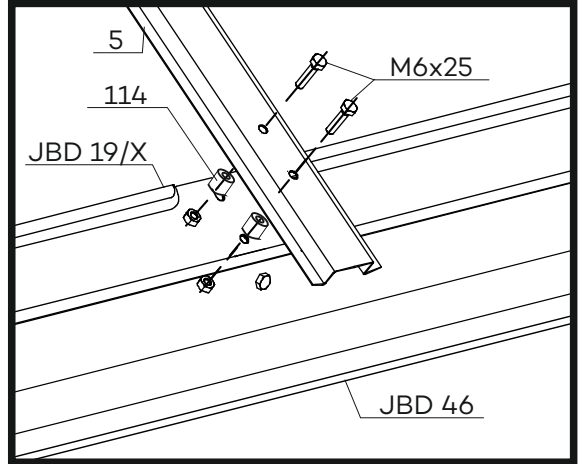
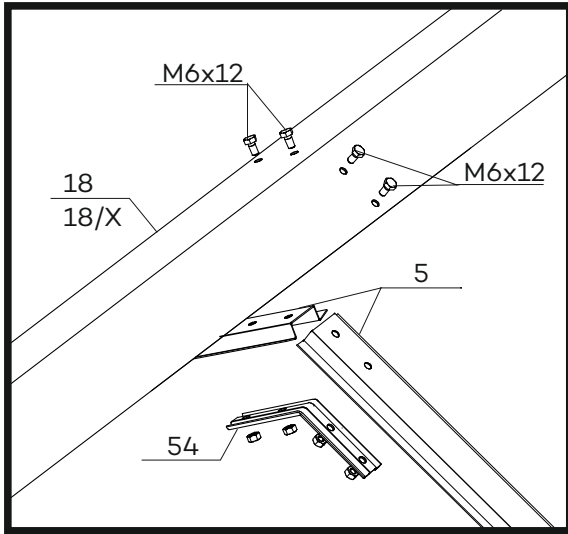
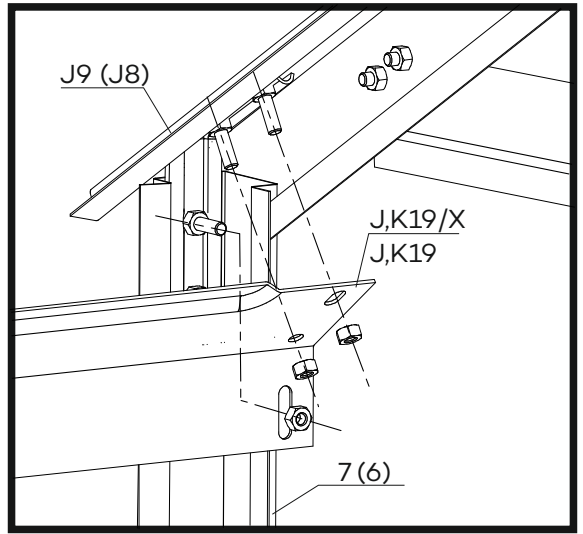
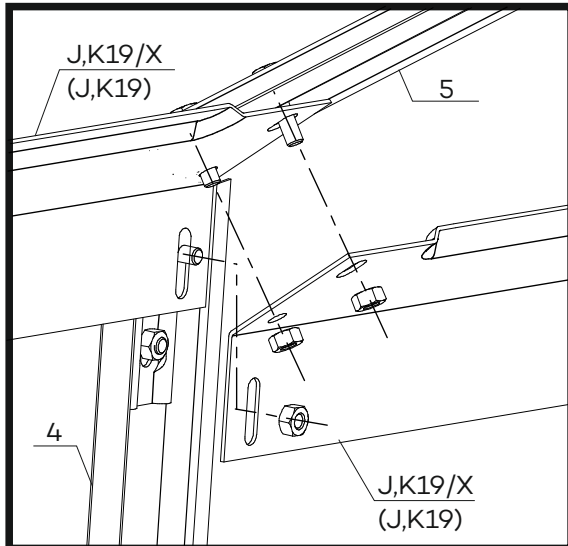
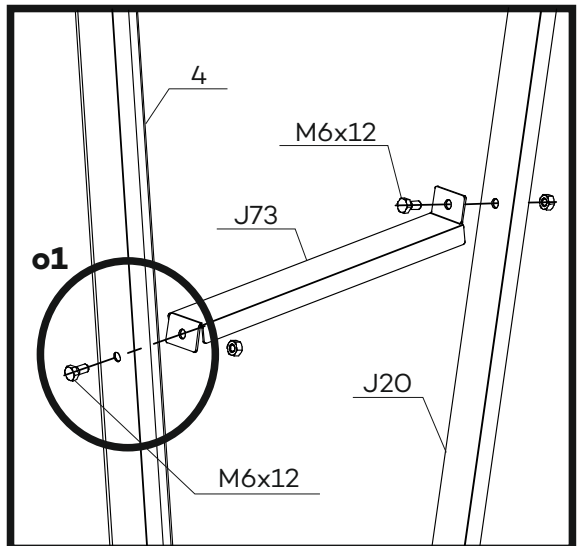
CZ - Gumová lemovka na celý skleník (volitelné příslušenství)

DE - Gummieinfassung für das gesamte Gewächshaus (wählbares Zubehör).

EN - Rubber beading for the whole greenhouse (optional accessory).



A**B****C****D****E****F****G**

H**I****J****K****L****M****N****O**

CZ - Gumovou lemovku, která je ve standardním provedení na střechu a do dveří, je vhodné navléknout na střešní sloupky před montáží do konstrukce pro lepší dostupnost.

Při zakoupení jeklových výztuh je nutné přihlížet k doplňkovému listu!!!

Detail A - k pásovině (poz. J52) a šestiúhelníkovému sloupku (poz. 4) přichytíme výztuhu (poz. J20).

Detail B - sedmiúhelníkový sloupek (poz. 5) přichytíme k výztuze (poz. J20).

Detail C - sedmiúhelníkový sloupek (poz. 5) přichytíme k šestiúhelníkovému sloupku (poz. 4) a k pásovině (poz. J55).

Detail D - k sedmiúhelníkovému sloupku (poz. 5) přichytíme krátkou výztuhu (poz. 21).

U skleníku delšího jak 2 m smontujeme tímto způsobem i protější boční stěnu.

Detail E - nade dveřmi přichytíme sedmiúhelníkový sloupek (poz. 5) ke krátké výztuze (poz. 21) a ke střešním plechům (poz. JBD 19/X), které prozatímne spojují šrouby M6x25. Mezi sloupek (poz. 5) a střešní plech (poz. JBD 19/X) nasadíme na šroub distanční váleček (poz. 114).

POZOR! Připravené otvory v hřebenovém plechu (poz. 18/X, 18) určují umístění oken na levou nebo pravou stranu.

Detail F - spojení hřebenového plechu (poz. 18/X, popř. 18), rohových sloupků (poz. J8, J9) a rovnoramenné pásoviny (poz. 54).

Detail G - spojení hřebenových plechů (poz. 18/X, popř. 18), sedmiúhelníkových sloupků (poz. 5) a rovnoramenné pásoviny (poz. 54).

Detail H - DŮLEŽITÉ je usazení a kontrola uhlopříčky rámu vstupního otvoru, který následně dotáhneme.

Detail I - konstrukci skleníku zúhlujeme a zkontrolujeme uhlopříčku. Zkontrolujeme rovnost základu, popř. vypořádáme. Ještě jednou překontrolujeme rám vstupního otvoru.

Zarovnáme základny v místě prodloužených dveří s vnější hranou betonového základu. Přikotvíme.

Doporučujeme natloukací hmoždiny 8 x 60 mm (nejsou součástí balení).

Detail J - namontujeme ostatní sloupky (poz. 5) na pásovinu (poz. J55).

Detail K - sedmiúhelníkové sloupky (poz. 5) namontujeme nade dveře ke střešnímu plechu (poz. JBD 19/X). Mezi sloupek (poz. 5) a střešní plech (poz. JBD 19/X) nasadíme na šroub distanční váleček (poz. 114).

Detail L - všechny sloupky (poz. 5) postupně přichytíme k hřebenovému plechu (poz. 18/X, 18) s rovnoramennou pásovinou (poz. 54).

Postupně dotáhneme šroubové spoje. Doporučujeme v pořadí čelo, boky. Hřeben můžeme dotáhnout po montáži střešních oken, pokud by bylo potřeba konstrukci ještě vyrovnat.

Detail M - postupně nasadíme střešní plechy (poz. 19/X, 19), přichytíme maticemi M6. Uprostřed plechu můžeme matici dotáhnout, v krajích utáhneme matice zlehka, abychom nezdeformovali sloupky (poz. 4, 5).

Detail N - napojení střešních plechů (poz. 19/X, 19).

Detail O - na výztuhu (poz. J20) namontujeme střední výztuhu (poz. J73).

o1 - střední výztuhu (poz. J73) k šestiúhelníkovému sloupku (poz. 4) zatím necháme bez šroubu. Přišroubujeme až při zasklívání.

DE - Die Gummieinfassung, die im standard des Gewächshauses ist, kann man schon jetzt auf die Dachprofile anbringen.

Beim Kauf von Zusatzversteifungen ist die Zusatzliste zu berücksichtigen!!!

Detail A - Befestigen Sie die Versteifung (Pos. J 20) an den Winkel (Pos. J 52) und dem Sechsllochprofil (Pos. 4).

Detail B - befestigen Sie den Siebenlochprofil (Pos. 5) an die Versteifung (Pos. J 20).

Detail C - Befestigen Sie die Siebenlochprofile (Pos. 5) an die Sechsllochprofile (Pos. 4) und an die Dachwinkel (Pos. J55).

Detail D - Befestigen Sie die kurze obere Versteifung (Pos. 21) an das Siebenlochprofil (Pos. 5).

Bei Gewächshäusern, die länger als 2 m sind, montieren Sie die gegenüberliegende Seitenwand auf diese Weise.

Detail E - oberhalb der Tür befestigen Sie das Sechsllochprofil (Pos. 4) an die kurze obere Versteifung (Pos. 21) und an das Dachverbindungsprofil (Pos. JBD 19/X), die provisorisch mit Schrauben M6x25 verbunden werden. Zwischen das Sechsllochprofil (Pos.4) und das Dachverbindungsprofil (Pos. JBD 19/X) stecken Sie auf die Schraube die Distanzrolle (Pos. 114) an.

ACHTUNG! Die vorbereiteten Löcher in der Dachfirstleiste (Pos. 18/X, 18) bestimmen die Position der Fenster auf der linken oder rechten Seite.

Detail F - Verbindung der Dachfirstleiste (Pos. 18/X, bzw. 18), der Eckprofilen (Pos. J8, J9) und der Winkel für Dachfirst (Pos. 54).

Detail G - Verbindung der Dachfirstleisten (Pos. 18/X, oder 18), der Siebenlochprofilen (Pos. 5) und des Winkels (Pos. 54).

Detail H - Es ist WICHTIG, die Diagonale des Rahmens für das Eingangsloch zu setzen und zu überprüfen, erst dann festziehen.

Detail I - Richten Sie die Gewächshauskonstruktion aus und kontrollieren Sie die Diagonale. Kontrollieren Sie, ob der Betonfundament eben ist. Wenn es nötig ist, unterlegen Sie das Bodenprofil. Überprüfen Sie noch einmal den Rahmen des Eingangslochs.

Richten Sie die Bodenprofile am Standort der verlängerten Tür mit der Außenkante des Betonfundaments aus. Verankern. Wir empfehlen 8 x 60 mm Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten).

Detail J - Montage der Siebenlochprofilen (Pos. 5) auf die Winkel (Pos. J55).

Detail K - montieren Sie die Siebenlochprofile (Pos. 5) über die Tür an das Dachverbindungsprofil (Pos. JBD 19/X). Schrauben Sie die Distanzrolle (Pos. 114) zwischen das Siebenlochprofil (Pos. 5) und das Dachverbindungsprofil (Pos. JBD 19/X).

Detail L - Montieren Sie alle Siebenlochprofile (Pos. 5) mit dem Winkel (Pos. 54) an die Dachfirstleiste (Pos. 18/X, 18).

Ziehen Sie die Schraubverbindungen nacheinander an. Wir empfehlen die Reihenfolge Giebeln, Seiten. Wenn die Konstruktion noch nivelliert werden muss, kann die Dachfirstleiste erst nach der Montage der Dachfenster angezogen werden.

Detail M - montieren Sie die Dachverbindungsprofile (Pos. 19/X, 19) nacheinander und befestigen Sie sie mit M6-Muttern. In der Mitte der Platte können wir die Mutter anziehen, an den Rändern ziehen wir die Muttern leicht an, um die Pfosten (Pos. 4, 5) nicht zu deformieren.

Detail N - Verbindung des Dachverbindungsprofile (Pos. 19/X, 19).

Detail O - Montage der unteren Versteifung (Pos. J20) auf die Versteifung (Pos. J73).

o1 - die mittlere Versteifung (Pos. J73) am Sechsllochprofil (Pos. 4) vorerst ohne Schraube lassen. Erst beim Verglasen einschrauben.

EN - For better accessibility, put the rubber beading onto the roof pillars now. The rubber beading in the basic package is intended only for roof pillars and doors.

Please refer to the additional sheet provided if you have purchased weldment braces.

Detail A - attach the lower brace (pos. J20) to the strips (pos. J52) and to the six hole pillar (pos. 4).

Detail B - attach the seven hole pillar (pos. 5) to the lower brace (pos. 20).

Detail C - attach the seven hole pillar (pos. 5) to the six hole pillar (pos. 4) and to the roofing strip (pos. J55).

Detail D - Attach a short brace (pos. 21) to the seven hole pillars (pos. 5). For a greenhouse longer than 2 m, assemble the opposite side wall in this way.

Detail E - Above the door, attach the six hole pillar (pos. 4) to the short brace (pos. 21) and to the roof connecting plate (pos. JBD 19/X), which are temporarily connected with M6x25 screws. Place a spacer roller (pos. 114) on the bolt between the pillar (pos. 4) and the roof connecting plate (pos. JBD 19/X).

ATTENTION! The pre-drilled holes in the ridge connecting plate (pos. 18/X, 18) determine the position of the windows on the left or right side.

Detail F - connection of the ridge plate (pos. 18/X or 18), corner pillars (pos. J8, J9) and ridge strip equilateral (pos. 54).

Detail G - connection of the ridge plate (pos. 18/X or 18), seven hole pillar (pos. 5) and ridge strip equilateral (pos. 54).

Detail H - IMPORTANT is to seat and check the diagonals of the frame of the entrance hole, which is then tightened.

Detail I - Check the right angles of the greenhouse structure and the diagonals. Check the equality of the base; underlay if necessary. And check the frame of the entrance hole once more.

Align the bases at the location of the extended door with the outer edge of the concrete foundation. Anchor. We recommend dowels 8 x 60 mm (not included).

Detail J - mount other pillars (pos. 5) to the roofing strip (pos. 55).

Detail K - mount seven hole pillars (pos. 5) above the door directly to the roof connecting plate (pos. JBD 19/X). Place a spacer roller (pos. 114) on the bolt between the pillar (pos. 5) and the roof connecting plate (pos. JBD 19/X).

Detail L - attach all pillars (pos. 5) to the ridge connecting plate (pos. 18/X, 18) with ridge strip equilateral (pos. 54).

Tighten the bolts one by one. Recommend the order of fronts, sides. The ridge can be tightened after the roof windows are installed if the structure still needs to be levelled.

Detail M - Put on the roof connecting plates (pos. 19/X, 19) and fasten with M6 nuts. Tighten the nuts in the middle of the roof plate, and tighten the nuts lightly at the edges so as not to deform the pillars (pos. 4, 5).

Detail N - connection of roof connecting plates (pos. 19/X, 19).

Detail O - mount the middle brace (pos. J73) on the lower brace (pos. J20).

o1 - leave the middle brace (pos. J73) to the six hole pillar (pos. 4) without the bolt for now. Screw in only when glazing.

CZ - MONTÁŽ - STŘEŠNÍ OKNO

(poz.30) - včetně výplně

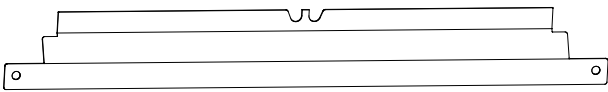

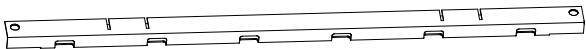
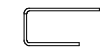


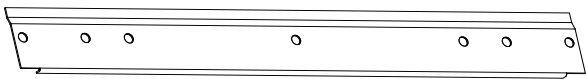



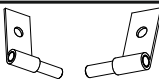
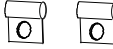
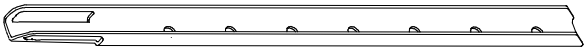










DE - MONTAGE - DACHFENSTER

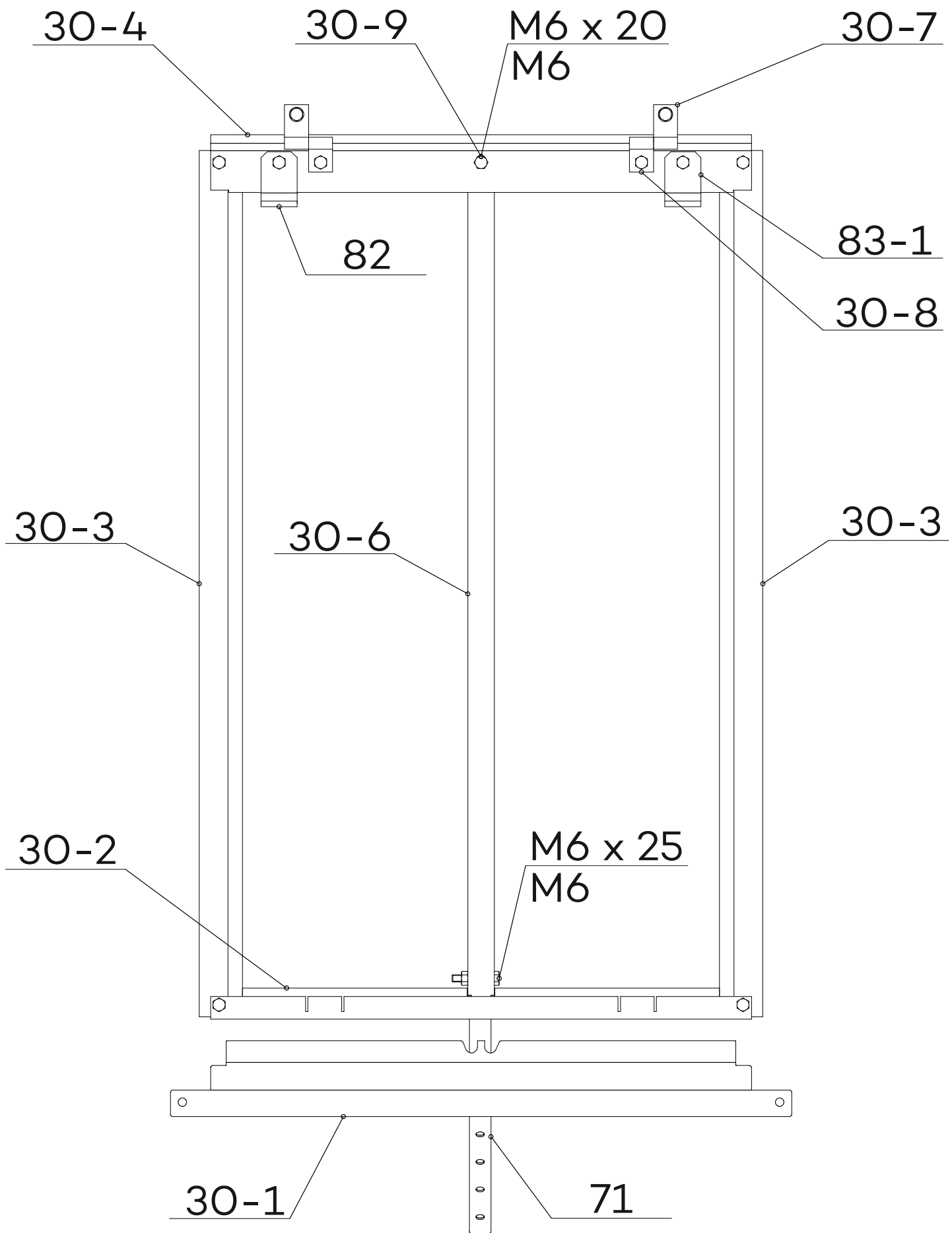
(Pos.30) - incl. Füllung

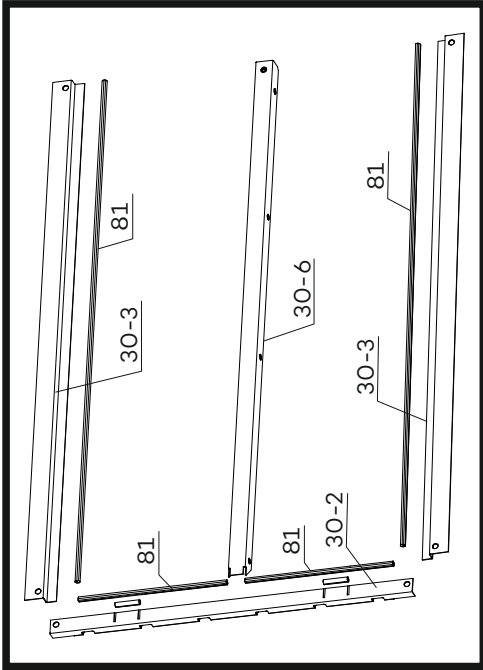
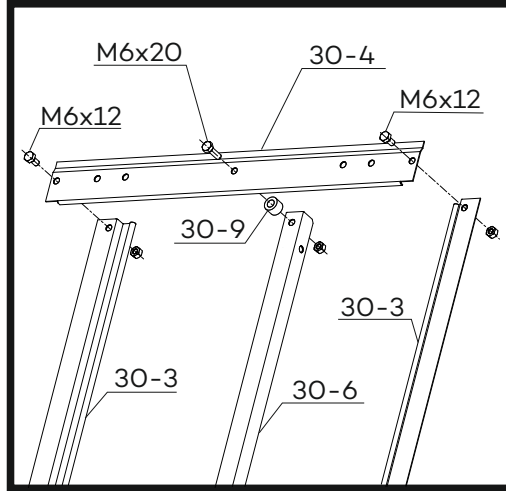
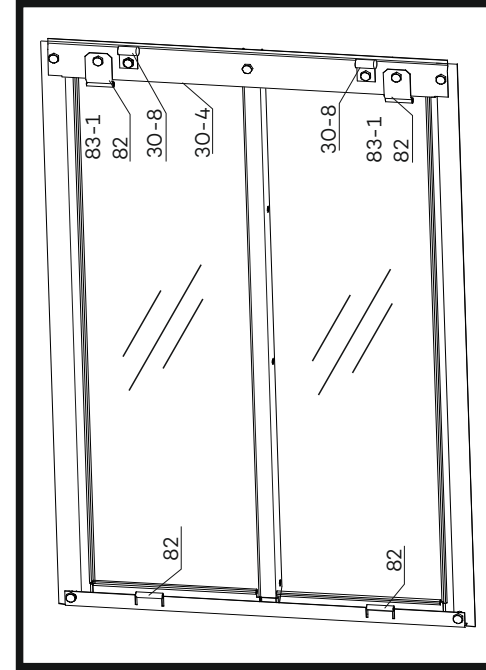
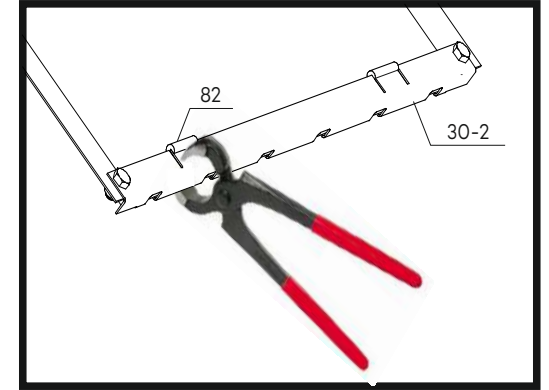
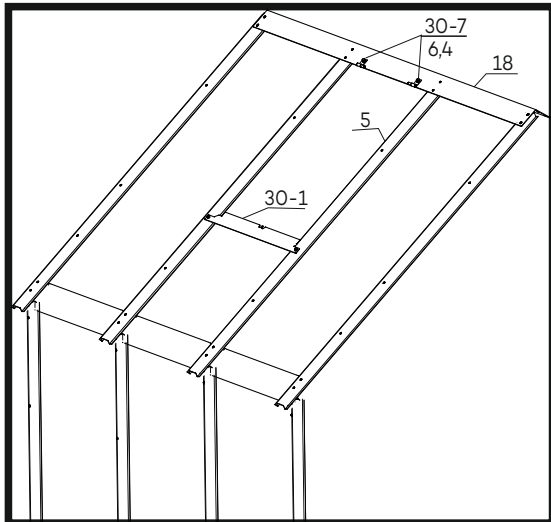
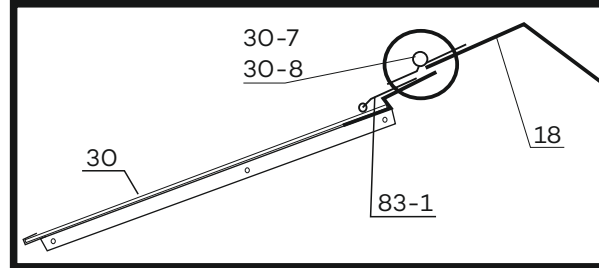
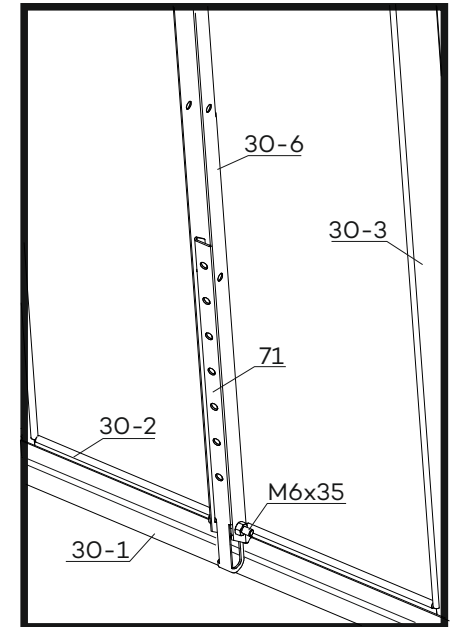
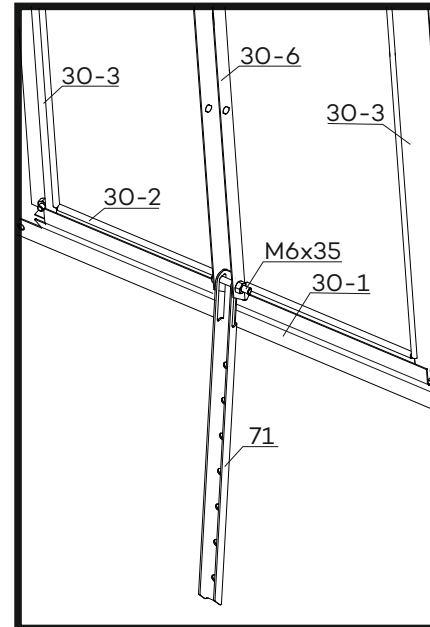
EN - ASSEMBLY - ROOF WINDOW

(pos.30) - incl. filling

CZ-SEZNAM DÍLŮ/ DE-STÜCKLISTE/ EN-COMPONENT LIST/

Pozice Position Position	Profily Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	ks St. pcs.
30 - 1		650203011		517 mm	1x
30 - 2		650203012		450 mm	1x
30 - 3		650203013		736 mm	2x
30 - 4		650203014		450 mm	1x
30 - 6		650203016		730 mm	1x
30 - 7		652202003 L 65220004 P(R)			1x + 1x
30 - 8		650203018			2x
71		650207100		445 mm	1x
82		152000009		30 mm	4x
83-1		650208300		46 mm	2x
30-9		152000002			1x
				M6 x 12	12x
				M6 x 20	1x
				M6 x 35	1x
				6,4	2x
				M6	14x



A**B****C****D****E****F****G**

CZ

Detail A - Dolní příčku (poz.30-2) přišroubujeme k bočnicím (poz.30-3) a nasadíme středovou stojinu (poz.30-6) na dolní příčku (poz.30-2). Na bočnice (poz.30-3) a dolní příčku (poz.30-2) umístíme gumovou lemovku (poz.81). Spojе prozatím nedotahujeme.

Do takto připraveného rámu vsadíme výplň okna.

Detail B - Přišroubujeme horní příčku (poz.30-4). Umístění distanční podložky (poz.30-9), středové stojiny (poz.30-6) a horní příčky (poz.30-4).

Detail C - Na horní příčku (poz. 30-4) našroubujeme jednoduché přichytky (poz.83-1) a polovinu závěsu bez čepu (poz.30-8). Okno zúhlujeme a šrouby dotáhneme.

Detail D - Na spodní příčku (poz.30-2) nasadíme podložky z gumové lemovky (poz.82) a pomocí kleští zlehka přimáčkneme viz obrázek.

Detail E - Na sedmiotvorové sloupky (poz.5) našroubujeme příčku pod větrací díl (poz.30-1). Do otvorů v hřebenovém plechu (poz.18) namontujeme polovinu závěsu s čepem (poz.30-7) na šrouby M6 x 12 a podložky 6,4. SPOJЕ ZATÍM NEDOTAHUJEME! Nasadíme větrací díl.

Detail F - POZOR - horní část okna podsunout pod hřebenový plech (poz.18)!!!

Detail G - Zajistíme volný chod okna, panty a šroubové spoje ve hřebeni dotáhneme. Zevnitř na středovou stojinu (poz.30-6) namontujeme na šroub M6x35 táhlo větracího dílu (poz.71). Posunutím táhla směrem dolů zajistíme okno proti samovolnému otevírání.

POKUD MÁME AUTOMATICKÝ OTEVÍRAČ, RUČNÍ TÁHLO NEMONTUJEME!!!

DE

Detail A - Schrauben Sie das untere Fensterprofil (Pos.30-2) an die Fensterprofile - Seite (Pos.30-3) und dann montieren Sie das Fensterprofil - Mitte (Pos.30-6) an das untere Fensterprofil (Pos.30-2). Bringen Sie die Gummieinfassung (Pos. 81) an das Fensterprofil-Seite (Pos. 30-3) und das Fensterprofil - unten (Pos. 30-2) an. Ziehen Sie die Verbindungen vorerst nicht fest.

Setzen Sie die Füllung in den vorbereiteten Rahmen ein.

Detail B - Montieren Sie das obere Fensterprofil (Pos.30-4). Platzierung der Distanzrolle (Pos.30-9), des Fensterprofils -Mitte (Pos.30-6) und des oberen Fensterprofils (Pos.30-4).

Detail C - Schrauben Sie die Glashalter einfach (Pos.83-1) und die Hälfte des Scharniers ohne Stift (Pos.30-8) an das Fensterprofil-oben (Pos.30-4). Richten Sie das Fenster im richtigen Winkel aus und ziehen Sie die Schrauben fest.

Detail D - Setzen Sie die Gummieinfassungen (Pos.82) auf das untere Fensterprofil (Pos.30-2) und mit einer Zange drücken Sie leicht an, siehe Abbildung.

Detail E - Schrauben Sie die Unterfensterleiste (Pos.30-1) unter das Dachfenster auf das Siebenlochprofil (Pos.5). In die Löcher in die Dachfirstleiste (Pos.18) montieren Sie Hälfte des Scharniers mit dem Stift (Pos.30-7) mit M6 x 12 Schrauben und 6,4 Unterlegscheiben. Montieren Sie das Dachfenster.

Detail F - ACHTUNG - schieben Sie den oberen Teil des Fensters unter die Dachfirstleiste (Pos.18)!!!

Detail G - Stellen Sie sicher, dass das Fenster frei läuft, sehen Sie die Scharniere und Schraubverbindungen im Dachfirst fest. Von innen auf das Fensterprofil-Mitte (Pos.30-6) mit der Schraube M6 x 35 montieren Sie Handfensteröffner (Pos.71). Schieben Sie das Handfensteröffner nach unten, um das Fenster gegen spontanes Öffnen zu sichern.

WENN SIE EINEN AUTOMATISCHEN ÖFFNER HABEN, MONTIEREN SIE DIE STANGE NICHT!!!

EN

Detail A - Screw the bottom part (pos.30-2) to the side parts (pos.30-3) and put the middle strut (pos.30-6) to the bottom part (pos.30-2). On the side parts (pos.30-3) and the bottom part (pos.30-2) place the rubber beading (pos.81). Don't tighten the joints yet.

Fit the window filler into the frame.

Detail B - Screw the upper part (pos.30-4). Placement of plastic spacer plug (pos.30-9), middle strut (pos. 30-6) and upper part (pos. 30-4).

Detail C - Attach the single clips (pos.83-1) and half of the hinge for the pin (pos.30-8) to the upper part (pos.30-4). Ensure the right angle of the window and tighten the bolts.

Detail D - On the bottom part (pos.30-2) put on the rubber pads (pos.82) and lightly squeeze with pliers, see the picture.

Detail E - Screw the cross strut (pos.30-1) to the seven hole pillars (pos. 5). Into the holes in the ridge connecting (pos.18) mount the half-hinge with pin (pos.30-7) with M6 x 12 screws and washers 6,4. Don't tighten the joints yet. Put on the ventilation part.

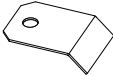

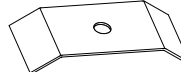



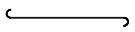
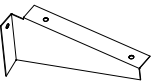
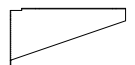




Detail F - ATTENTION - the upper part of the window slides under the ridge connecting (pos.18)!!!

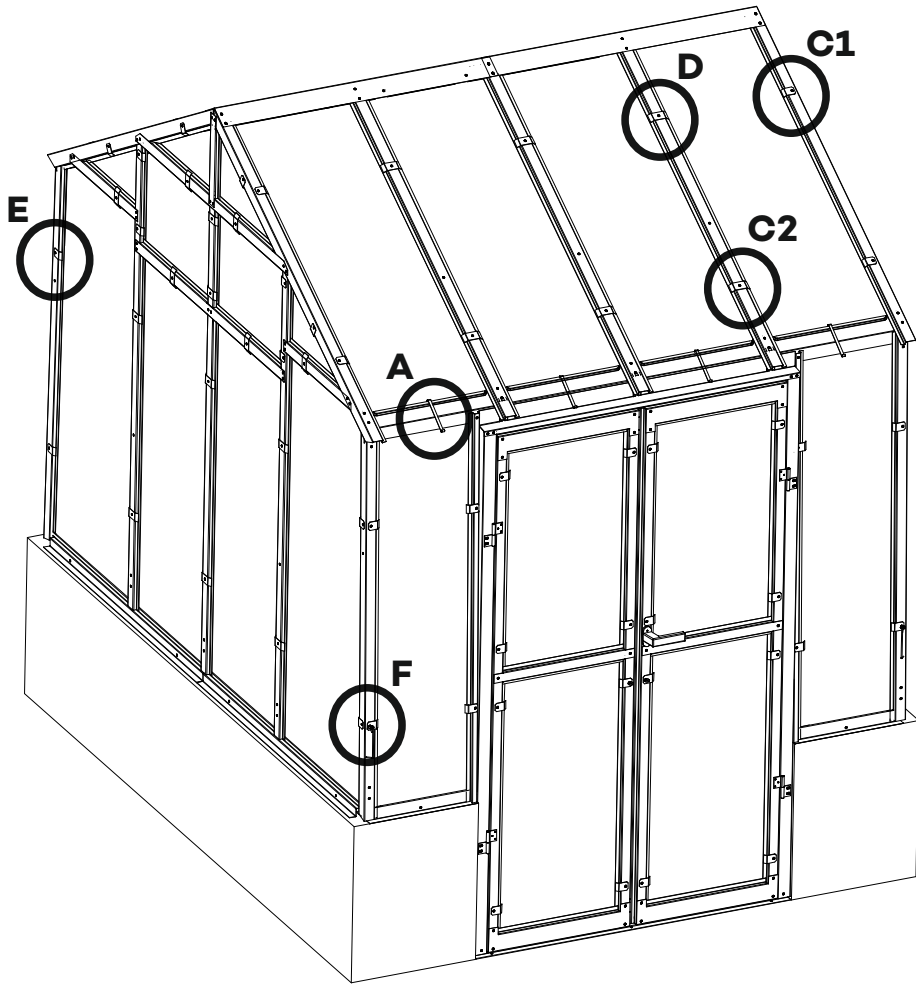
Detail G - Ensure the free movement of the window; tighten the hinges and the bolt connections in the ridge. From the inside attach the window drawbar (pos. 71) to the middle strut (pos. 30-6) using M6 x 35 bolt. Pull down the drawbar to secure the window against unwanted openings.

IF YOU ORDERED THE AUTOMATIC OPENING, DON'T MOUNT THE DRAWBAR!!!

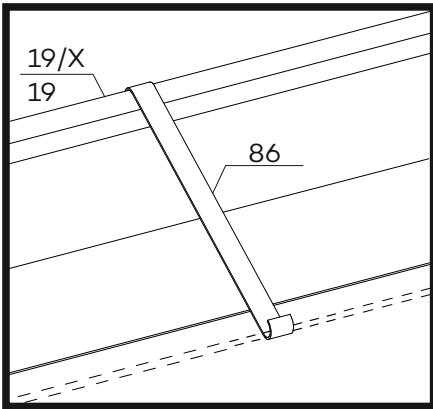
CZ - MONTÁŽ - VÝPLNĚ
DE - MONTAGE - FÜLLUNGEN
EN - ASSEMBLY - FILLINGS

CZ-SEZNAM DÍLŮ/ DE-STÜCKLISTE/ EN-COMPONENT LIST

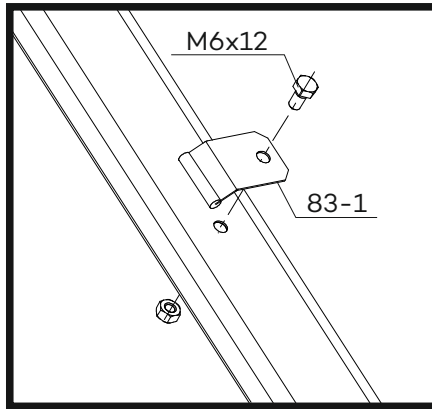
Pozice Position Position	Profil Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	2 m	W 1,5 m	X 1 m
83-1		650208300			46	2	2
83-2		650208301			44	22	20
82		152000009		30	134	46	30
86		650208600			8	6	4
J 92 L + P (R)		650209202 L 650209203 P(R)			1 + 1	1x (1 + 1)	1x (1 + 1)
84-2		650208401			10	12	8
JBD 115		650211500		M5x20	2	-	-



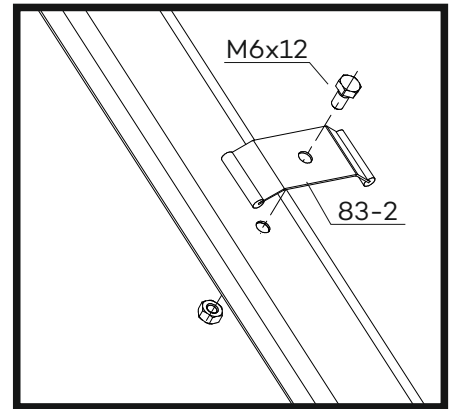
A



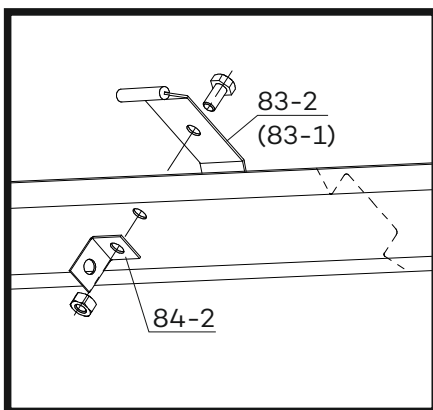
C1



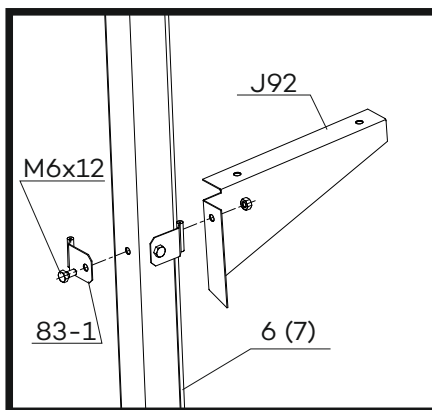
C2



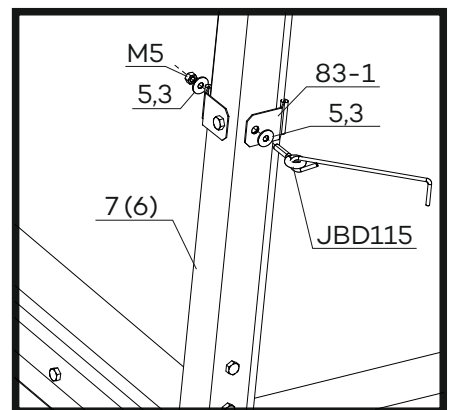
D



E



F



CZ - Zkontrolujeme konstrukci, zda je vše v rovině (hřeben, střešní sloupky i čela).

Gumovou lemovku navlékneme na rohové sloupky (poz. J8, J9), na střešní plech (poz. JBD 19/X, 19/X, 19), popř. na střešní sloupky (poz. 5), pokud jsme tak neučinili v předchozím kroku. V případě zakoupení gumové lemovky na boky a čela, ji navlékneme na ostatní profily. V místě střešního okna se gumová lemovka navléká na střešní sloupky pouze pod sklo typ **c** (pod okno).

Detail A - na střešní plechy (poz. JBD 19/X, 19/X, 19) nasadíme zajišťovací háčky výplně (poz. 86).

Detail B - na jednoduché a dvojité přichytky (poz. 83-1, 83-2) navlékneme gumovou lemovku, která je nastříhána již z výroby (poz. 82).

Následně umístíme výplně. Postupně v pořadí střecha, boky, čela. Skla instalujeme hladkou stranou ven.

Detail C1, C2 - výplně zajistíme přichytkami (poz. 83-1, 83-2).

Detail D - vyvazovací pásky (poz. 84-2) můžeme na střeše připevnit pod libovolný šroub, slouží k provléknutí nebo uvázání provázku (drátu, lanka) na vyvazování rostlin.

Detail E - v rohových sloupcích (poz. 6, 7) namontujeme s přichytkami (poz. 83-1) rohový držák polic (poz. J92).

Detail F - na spodní rohové sloupky (poz. 6, 7) namontujeme přichytku jednoduchou (poz. 83-1), 2x podložku \varnothing 5,3 a šroub s okem včetně háčku (poz. JBD 115) na zajištění otevřených dveří. U skleníku delšího jak 2 m bude poz. JBD 115 namontována na šestiotvorových sloupcích (poz. 4).

DE - Überprüfen Sie die Konstruktion, um sicherzustellen, dass alles eben ist (Dachfirst, Dachprofile und Giebel). Setzen Sie die Gummieinfassung auf die Eckprofile (Pos. J8, J9), auf die Dachverbindungsprofile (Pos. JBD 19/X, 19/X, 19) oder auf die Siebenlochprofile (Sechschlochprofile) (Pos. 5) auf, wenn dies nicht im vorherigen Schritt geschehen ist. Wenn Sie die Gummieinfassung für die Seiten und Giebel gekauft haben, setzen Sie sie an die andere Profile auf. An der Stelle des Dachfensters wird die Gummieinfassung nur unter dem Glastype **c** (unter dem Fenster) auf die Siebenlochprofile aufgesetzt.

Detail A - Befestigen Sie an die Dachverbindungsprofile (Pos. JBD 19/X, 19/X, 19) die Dachglashalter (Pos. 86).

Detail B - die Glashalter-einfach und Glashalter-doppel (Pos. 83-1, 83-2) sind mit Gummieinfassung - Stücke versehen (Pos. 82).

Dann montieren Sie die Füllungen. In der Reihenfolge Dach, Seiten, Giebelseiten. Setzen Sie das Glas mit der glatten Seite nach außen ein.

Detail C1, C2 - Sicherung der Füllungen mit den Glashaltern (Pos. 83-1, 83-2).

Detail D - Lochwinkel für Spanndrath (Pos. 84-2) kann man unter jede Schraube auf dem Dach anbringen, sie dienen zum Einfädeln oder Anbinden einer Schnur (Draht, Seil) zum Binden von Pflanzen.

Detail E - das Regalhalter (Pos. J92) an die Eckprofile (Pos. 6, 7) zusammen mit den Glashaltern (Pos. 83-1) montieren.

Detail F - montieren Sie an die unteren Eckprofile (Pos. 6, 7) das Glashalter (Pos. 83-1), 2x die Unterlage \varnothing 5.3 und eine Auge Schraube mit Haken (Pos. JBD 115) zur Sicherung der geöffneten Tür. Bei Gewächshäusern, die länger als 2 m sind, wird die Position JBD 115 auf Sechschlochprofile montiert (Pos. 4).

EN - Check the structure to make sure everything is level (ridge, roof pillars and gables).

If you did not do this in the previous step, put the rubber beading on the roof pillars (pos. 5) and corner pillars (pos. J8, J9) and roof connecting plates (pos. JBD 19/X, 19/X, 19). If you purchased the rubber beading for the sides and gables, put it on the other profiles. For roof windows, the rubber beading is only put on the roof pillars under glass type **c** (under the window).

Detail A - attach the secure hooks (pos. 86) to the roof connecting plates (pos. JBD 19/X, 19/X, 19).

Detail B - put rubber pads (pos. 82, cut to length from factory) on the single and double clips (pos. 83-1, 83-2).

Place the fillers in the order of roof, sides, and gables. Install the glass with the smooth side facing out.

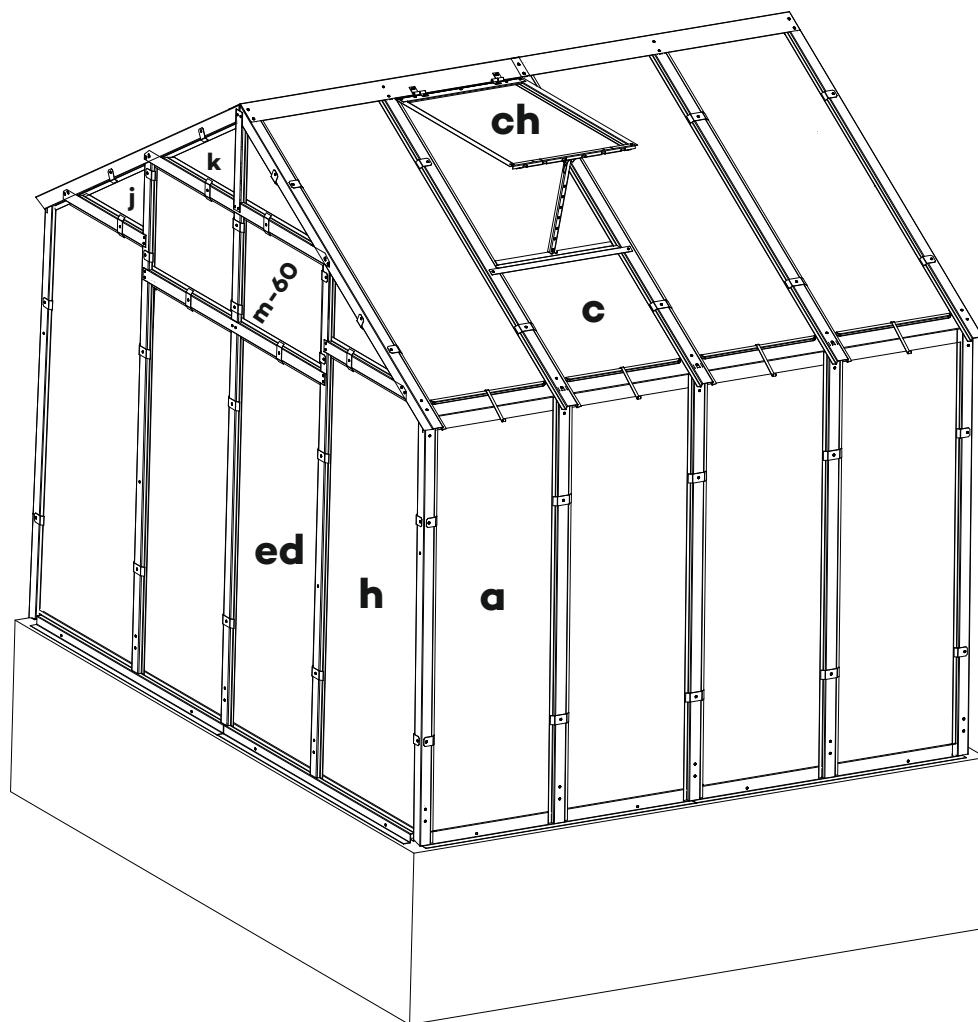
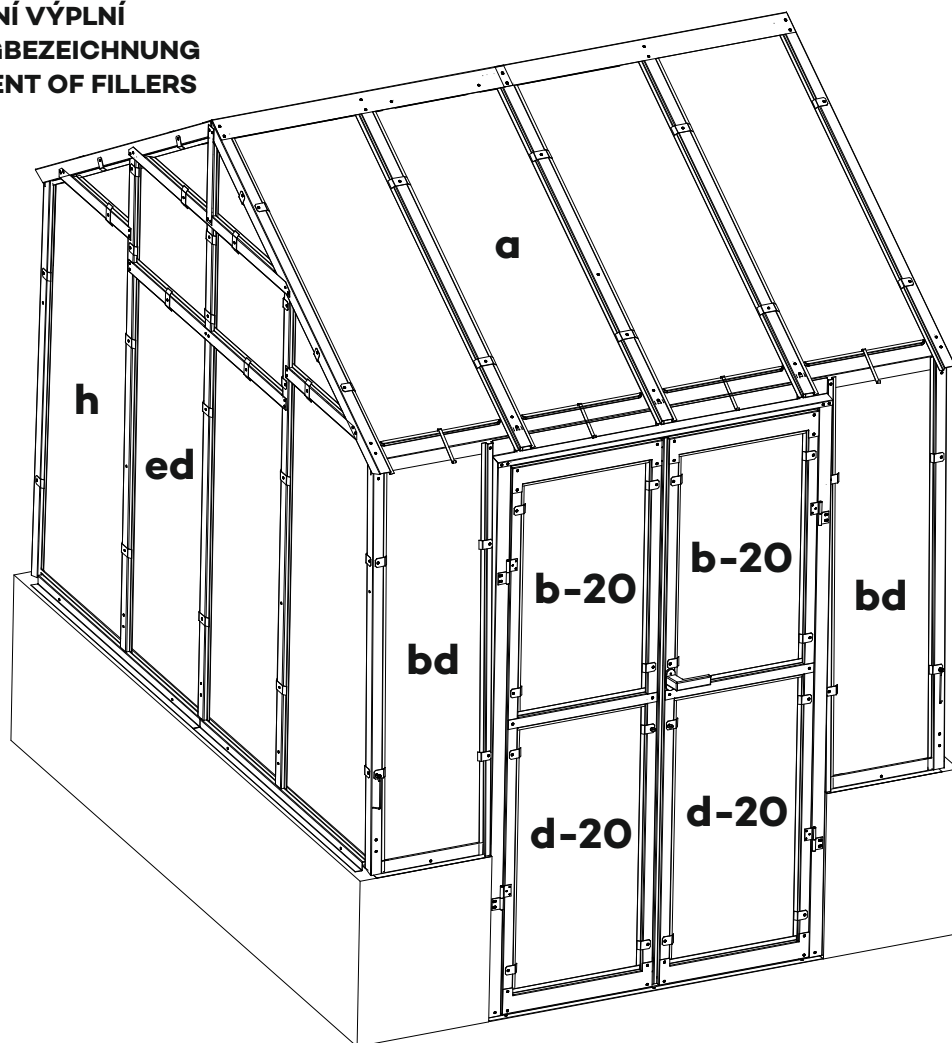
Detail C1, C2 - secure the fillers with clips (pos. 83-1, 83-2).

Detail D - hanging brackets (pos. 84-2) can be attached under any bolts on the roof and it is used for threading or tying a string (wire, rope) to tie plants.

Detail E - mount the corner shelf holder (pos. J92) in the corner pillars (pos. 6, 7) with the clips (pos. 83-1, 83-2).

Detail F - mount the single clip (pos. 83-1), 2x \varnothing 5.3 washer and the eye bolt for securing the open door (pos. JBD 115) on the lower corner pillars (pos. 6, 7). For a greenhouse longer than 2 m is pos. JBD 115 mounted on six hole pillars (pos. 4).

CZ - OZNAČENÍ VÝPLNÍ
DE - FÜLLUNGBEZEICHNUNG
EN - PLACEMENT OF FILLERS



CZ

Sklo - Skleníkové sklo se vzorem není nutné natírat ani nijak stínit.

Polykarbonát - **Pod polykarbonát se gumová lemovka na profily NEDÁVÁ!!! Ochrannou folii z jednotlivých desek odstraníme těsně před montáží popř. si UV stranu označíme.**

Polykarbonát pro tyto skleníky používáme dutinkový čtyřstěn AkyVer 8 mm. Polykarbonát je vždy ošetřen z jedné strany UV filtrem. Touto stranou musí být namontován směrem ven! Hrany polykarbonátu jsou zataveny přímo od dodavatele. Technologie uzamykání dutinek zabraňuje jemným prachovým částicím a pylu v pronikání dovnitř dutinek. Polykarbonát tak neztrácí svou čírost a jeho životnost se tak významně prodlužuje. Nevýhodou může být větší kondenzace vodních par, ta ale nemá na funkčnost a životnost desek zásadní vliv. Izolační vlastnosti polykarbonátu jsou v běžných konstrukcích, kdy nejsou vyřešeny tepelné mosty a konstrukce není utěsněna, zcela zanedbatelné. Opravdový význam má polykarbonát pouze v případě, kdy objektivně hrozí rozbití skla nebo zranění osob.

INFORMACE KE KONDENZACI VODNÍCH PAR

Technologie uzamykání dutinek nemůže zabránit prostupu vlhkosti dutinkami. Její primární funkcí je zabránit prachu v znečištění dutinek. Kondenzaci vodních par uvnitř dutinek polykarbonátu tedy nelze 100% zabránit. Tato kondenzace vzniká rozpínáním a smršťováním vzduchu uvnitř dutinek v závislosti na změnách tlaku v okolí. Tvorba tohoto kondenzátu nemá vliv na vlastnosti a funkci desek. Prostup vodních par skrz materiál je obousměrný (difuze) a v závislosti na okolním počasí, se kondenzát může z dutinek samovolně odpařit. Ve vyjimečných případech, kdy se v dutinkách vytvoří sloupec vody, doporučujeme tyto dutinky otevřít (nožem, vrtákem atp.) a nechat dutinku vyschnout a následně zalepit speciálním silikonem.

DE

Glasfüllung - Das Nörpelglas/Kathedralglas muss nicht gestrichen oder in irgendeiner Weise beschoten.

Polycarbonatplatten - **Gummieinfassung wird an die Profile unter Polycarbonatplatten NICHT angebracht!!! Entfernen Sie die Schutzfolie von den einzelnen Polycarbonatplatten kurz vor der Montage. Markieren Sie die UV-Seite.**

Für diese Gewächshäuser verwenden wir Polycarbonatplatten AkyVer 8 mm mit zuschmelzten Hohlkammern. Polycarbonatplatten werden immer auf einer Seite mit einem UV-Filter behandelt. Das Polycarbonat muss mit der UV-Seite nach außen montiert werden! Diese Technik verhindert, dass Feinstaub und Pollen in die Hohlkammer gelangen. Das Polycarbonat verliert nicht seine Klarheit und seine Lebensdauer wird erheblich verlängert. Der Nachteil kann eine stärkere Kondensation von Wasserdampf sein, was aber die Funktionalität und Haltbarkeit der Polycarbonatplatten nicht beeinträchtigt. Die Isolationseigenschaften von Polycarbonatplatten sind bei herkömmlichen Konstruktionen, bei denen keine Wärmebrücken vorhanden sind und die Konstruktion nicht abgedichtet ist, völlig unbedeutend. Polycarbonatplatten sind nur dann wirklich wichtig, wenn die Gefahr von Glasbruch oder Personenschäden besteht.

INFORMATIONEN ZUR WASSERDAMPFKONDENSATION

Die Technologie der Hohlraumverriegelung kann das Eindringen von Feuchtigkeit in die Hohlkammer nicht verhindern. Ihre Hauptfunktion besteht darin, zu verhindern, dass Staub die Hohlkammer verunreinigt. Daher kann die Kondensation von Wasserdampf im Inneren der Polycarbonat-Hohlkammer nicht zu 100 % verhindert werden. Diese Kondensation wird durch die Ausdehnung und Kontraktion der Luft im Inneren der Hohlkammer als Reaktion auf Änderungen des Umgebungsdrucks verursacht. Die Bildung dieses Kondensats hat keinen Einfluss auf die Eigenschaften und die Funktion der Polycarbonatplatten. Der Durchgang von Wasserdampf durch das Material erfolgt in beide Richtungen (Diffusion), und je nach Witterungsbedingungen kann das Kondensat spontan aus den Hohlräumen verdampfen. In Ausnahmefällen, in denen sich eine Wassersäule in den Hohlräumen bildet, empfehlen wir, die Hohlräume zu öffnen (mit einem Messer, Bohrer usw.), sie trocknen zu lassen und dann mit Spezialsilikon abzudichten.

EN

Glass - Greenhouse patterned glass does not need to be painted or shaded in any way.

Polycarbonate - **DO NOT put rubber beading on profiles under polycarbonate!!! Remove the protective film from the panels before installation (mark the UV side if needed).**

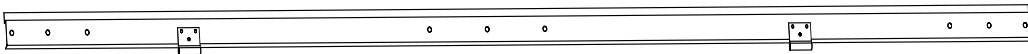

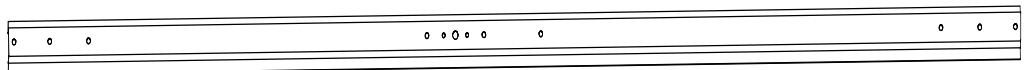

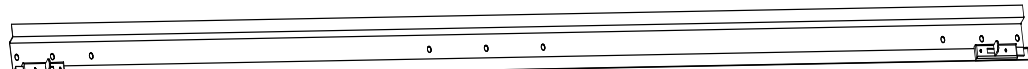

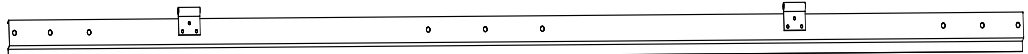





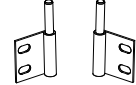

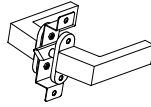




Cellular polycarbonate AkyVer 4-walls, 8 mm thick is used. Polycarbonate is always treated on one side with a UV filter. This side must be mounted outwards! The edges of the polycarbonate are sealed directly by the supplier. The locking technology was developed to protect sheets against penetration of small dust particles. Thanks to this technology polycarbonate is protected from irreversible loss of transparency and its service life is significantly extended. A disadvantage may be the condensation of water vapour, but this does not have a significant impact on the functionality and service life of the panels. The insulating properties of polycarbonate are completely negligible in conventional structures, where thermal bridges are not resolved and the structure is not sealed. Polycarbonate is only of real importance when there is an objective risk of glass breakage or personal injury.

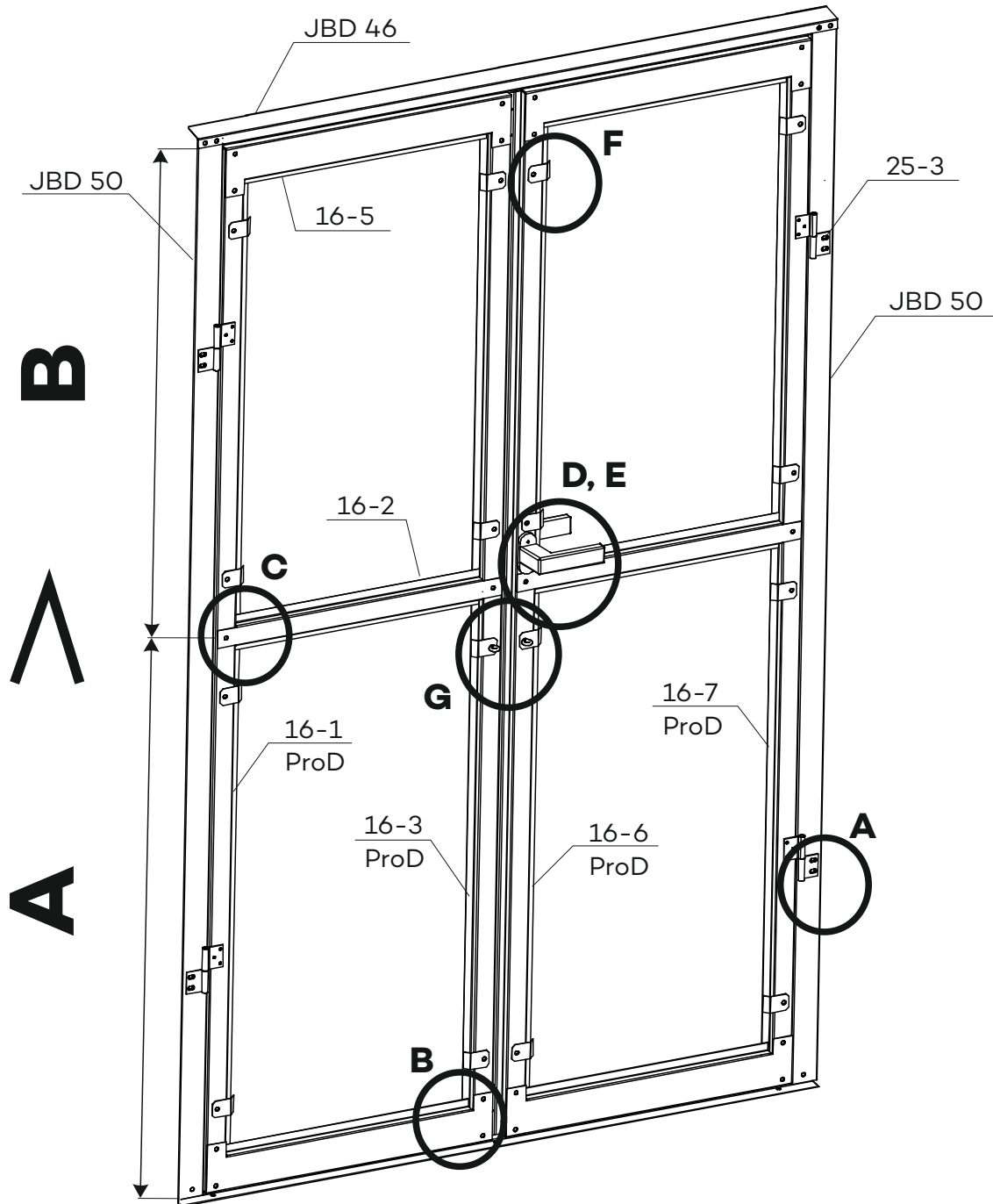
INFORMATION ON WATER VAPOR CONDENSATION

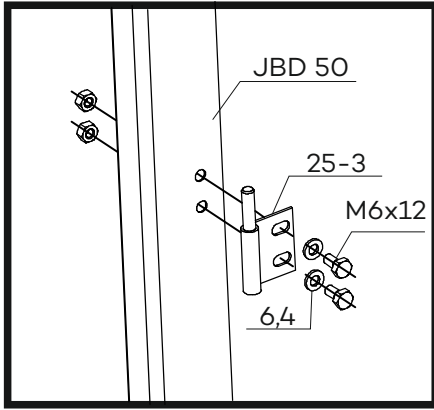
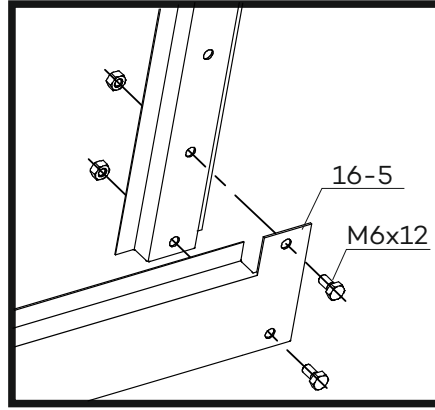
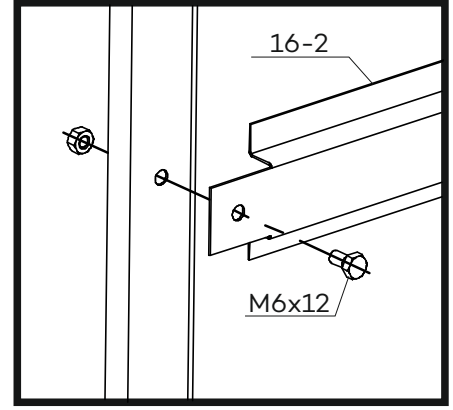
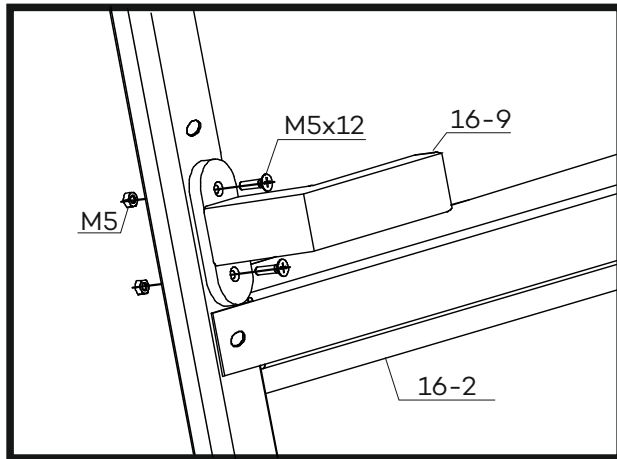
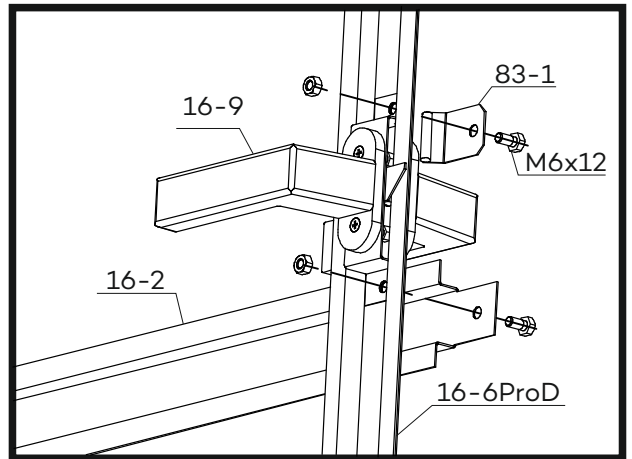
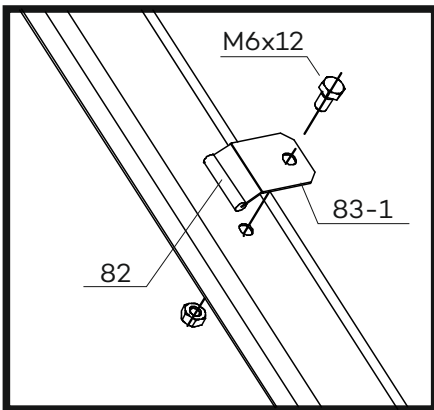
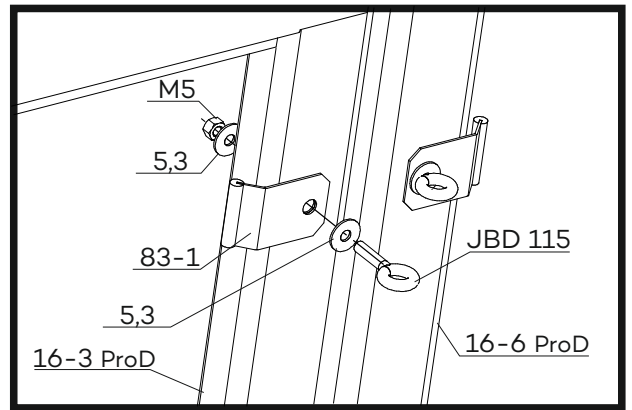
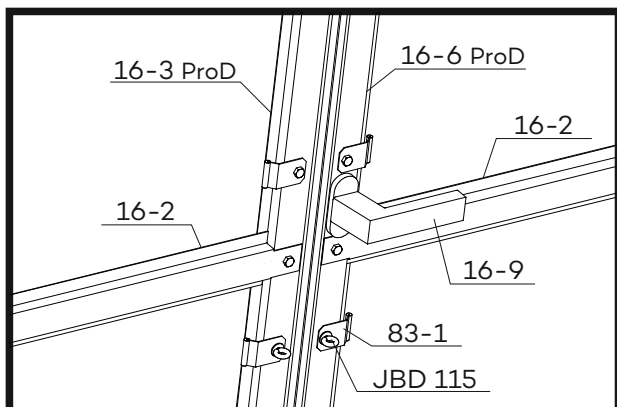
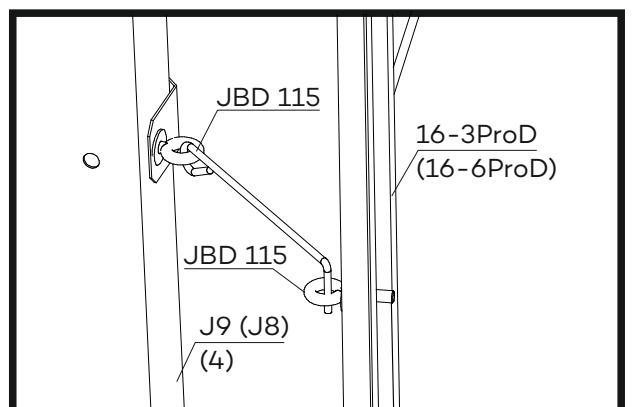
The technology of locking the tubes cannot prevent the penetration of moisture through the tubes. Its primary function is to prevent dust from contaminating the tubes. Therefore, the condensation of water vapour inside the polycarbonate tubes cannot be prevented 100%. This condensation occurs due to the expansion and contraction of the air inside the tubes depending on changes in the surrounding pressure. The formation of this condensate does not affect the properties and function of the sheets. The penetration of water vapour through the material is bidirectional (diffusion) and depending on the surrounding weather, the condensate can spontaneously evaporate from the tubes. In exceptional cases, when a column of water forms in the tubes, we recommend opening these tubes (with a knife, drill, etc.) letting them dry out and then sealing them with special silicone.

CZ - MONTÁŽ - DVEŘE
DE - MONTAGE - DIE TÜR
EN - ASSEMBLY - DOOR

CZ-SEZNAM DÍLŮ/ DE-STÜCKLISTE/ EN-COMPONENT LIST

Pozice Position Position	Profily Profile Profiles	Evid. číslo Evid. Nr. Article	Tvar profilu Abbildung Profile shape	Délka Länge Length (mm)	ks St. pcs.
16-1 ProD		652201607		1902	1
16-6 ProD		650201614		1902	1
16-3 ProD		652201606		1902	1
16-7 ProD		652201608		1902	1
16-2		650201603		523	2
16-5		650201609		525	4
25-3 L + P (R)		652202501 L 652202502 P(R)			2 + 2
16-9		752201601			1
		121300018		M5 x 20	2
83-1		650208300			16
82		152000009		30	16



A**B****C****D****E****F****G****G****G**

CZ

Detail A - na pantové sloupky (poz. JBD 50) namontujeme dveřní panty.

Detail B - ke dveřním sloupkům (poz. 16-1 ProD, 16-3 ProD a 16-7 ProD, 16-6 ProD) postupně namontujeme příčky (poz. 16-5). **POZOR na správné určení levých a pravých sloupků (poz. 16-1 ProD a 16-7 ProD) viz celkový obrázek dveří (A je větší než B).**

Detail C - namontujeme střední příčky (poz. 16-2).

Tyto spoje zatím nedotahujeme.

Detail D - namontujeme část kliky z vnější strany na sloupek (poz. 16-6 ProD). Šroubové spoje utáhneme.

Detail E - namontujeme druhou část kliky z vnitřní strany na sloupek (poz. 16-6 ProD) a se střední příčkou (poz. 16-2) šroubové spoje utáhneme.

Na hrany profilů pod výplň navlékneme gumovou lemovku, dveře zúhlujeme úhelnicí popř. podle vložené výplně a šroubové spoje dotáhneme (sklo vkládáme opět hladkou stranou ven).

Detail F - výplně přichytíme jednoduchými přichytkami (poz. 83-1, 82).

Detail G - v těchto místech použijeme místo šroubu na přichytku šroub s okem M5x20, 2x podložku 5,3 a matici M5 na zajištění dveří.

Dveře zavěsíme na panty a dle potřeby vyrovnáme. Panty řádně dotáhneme.

Gumovou lemovku doporučujeme navléknout popř. přilepit (lepidlem, které nepoškodí zinkovou vrstvu) na spodní hranu horní příčky nad vstupním dílem (hrozí nebezpečí poranění hlavy). V místě zástrče je třeba lemovku přerušit.

DE

Detail A - die Türscharniere (Pos.25-3) an die Türprofile (Pos. JBD 50) montieren.

Detail B - montieren Sie an die Türprofile (Pos. 16-1 ProD, 16-3 ProD und 16-7 ProD, 16-6 ProD) nacheinander die Türrahmen unten/oben (Pos. 16-5). **ACHTUNG für die korrekte Identifizierung der linken und rechten Profilen (Pos. 16-1 ProD und 16-7 ProD) siehe Gesamtbild der Tür (A ist größer als B).**

Detail C - Montieren Sie die mittlere waagerechte Türprofile (Pos. 16-2).

Ziehen Sie diese Verbindungen noch nicht fest.

Detail D - montieren Sie ein Teil der Türklinke von außen an das Türrahmen für Klinke (Pos. 16-6 ProD). Ziehen Sie die Schraubverbindungen an.

Detail E - montieren Sie den zweiten Teil der Türklinke von innen an das Türrahmen für Klinke (Pos. 16-6 ProD) und ziehen Sie die Schraubverbindungen inclusive waagerechten Türrahmenprofil (Pos. 16-2) fest.

Legen Sie die Gummieinfassung auf die Kanten der Profilen, dann legen Sie die Füllung und die Tür mit einem Winkeleisen richten. Die Schraubverbindungen festziehen(setzen Sie das Glas wieder mit der glatten Seite nach außen ein).

Detail F - befestigen Sie die Füllungen mit einfachen Glashaltern mit Gummistücken (Pos. 83-1, 82).

Detail G - an diesen Stellen benutzen Sie für den Glashalter eine Auge Schraube M5x20, 2x 5,3

Unterlegscheiben und eine Mutter M5, um die Tür zu sichern.

Hängen Sie die Tür in die Scharniere und richten Sie sie nach Bedarf aus. Ziehen Sie die Scharniere richtig fest.

Es wird empfohlen, die Gummieinfassung an die untere Kante den oberen Türrahmenprofil waagrecht über dem Eingangsteil anstecken oder ankleben (mit einem Kleber, der die Zinkschicht nicht beschädigt) (es besteht die Gefahr von Kopfverletzungen). An der Stelle des Stangenriegels muss die Gummieinfassung durchbrochen werden.

EN

Detail A - mount the door hinges on the hinge pillars (pos. JBD 50)..

Detail B - mount the crossbars (pos. 16-5) to the door pillars (pos. 16-1 ProD, 16-3 ProD and 16-7 ProD, 16-6 ProD). **ATTENTION: To correctly identify the left and right pillars (pos. 16-1 ProD and 16-7 ProD), refer to the overall picture of the door (A is larger than B).**

Detail C - mount middle crossbars (pos. 16-2). Don't tighten the joints yet.

Detail D - mount the handle part from the outside on the pillar (pos. 16-6 ProD). Tighten the bolt connections.

Detail E - mount the second part of the handle from the inside on the pillar (pos. 16-6 ProD) and tighten the bolt connections; including the middle crossbar (pos. 16-2). Put rubber beading on the edges of the profiles, insert the filling (smooth side out) and angle the door with a square. Tighten the bolt connections.

Detail F - attach the fillings with simple clips (pos. 83-1, 82).

Detail G - To secure the doors use M5x20 eye bolt, two washers 5,3, and M5 nut.

Hang the door on the hinges and level as necessary. Tighten the hinges properly.

Place or glue the rubber beading (with glue that will not damage the zinc layer) onto the lower edge of the upper partition above the entrance part (there is a risk of head injury when entering the greenhouse). The rubber beading must be cut at the plug point.